

廬山

山

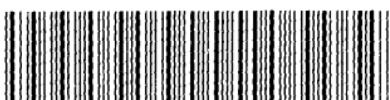
老

冊下



上中書印局行  
遜華

上海图书馆藏书



A541 212 0008 37428

常識叢書第十種

# 中國喪地史

全一冊 定價四角

本書爲衡陽謝彬著。謝氏足跡遍全國，研究地理，極有心得。鑒於我國喪地之多，而從無專書可供學生及愛國者閱讀，乃搜集中外圖籍條約數百種，編成此書。我國盛時之版圖，北至庫頁島、南至新加坡、西近裏海，今則四面喪失，所失之地，殆倍於十八省也。卷首附喪失領土領海圖，五彩精印，閱之尤晰目驚心。

書叢交外民國

近代中日關係略史

## 觀昔今之放開戶門

國中與權判裁事領

分八册一

常識叢書

資人中貨國進道摩現殖南地  
本口國幣際化爾托代  
喪問問地概資淺淺道強  
顧顧申論易說說路國策洋說

## 册册册册册册册册册册册

二二四二二二二五三三三二  
角角角角角角角角角角  
半半半半半半半半半半

# 廬山花 下卷

## 第二十三章

極。迫。守。歐之一種遊族人人厭久居。然極能隨地而安。姱姊頗似之。初來倍的之室。不無稍異。數旬鐘後。已不啻視如茅屋。所恨屋主爲老嫗。而非賈弗雷耳。時月色上牆。女憑窗而思。寄無限感情於此月色中。初覺此行失金殊有進退維谷之勢。而今則視如救濟之法。蓋不然。必如賈言。而束縛於學堂之範圍。則其後必不堪相思之苦。不如此時不能入塾。則苟能再得旅貲。即可返澳而晤賈。況乎青年兒女最憎學塾。如女則復加以乾坤之別。更不懽迎矣。再思及藍許雷氏弟之豪爽。姊之仁慈。以較之。私相聚會之裴新登氏與紅髮女郎。奚啻壞然亦可見世情之變幻。令人疑莫能解。至於茅屋前之老嫗。似曾識。余則更疑而又疑矣。翼晨女起甚早。蓋不習多眠也。輕步下床。不使驚醒彼嫗。至樓下生火於爐。整理器具。仍如身在茅屋。嫗聞聲驚起。見

此子若是之勤而潔爲之駭然。曰龍蘭

龍蘭也。誤爲

我君。余以爲殆養成此性。惟宜爲女

不宜爲男。雖然。媼將因而失其職守。殊覺不樂。願君助媼成手套可也。女聞言及女  
字。避之曰。諾。惟余固不甚欲針線。然必盡余力效之。媼曰。否。余意適相反。余亦知非。  
成衣之子。不習針線。然多得一長。未斯無益。余當導君女曰。諾。然願攜之門外。余不  
願終日拘閉於室。倍的大笑。遂攜具門外。女乃從事於工。其性靈敏。稍習卽能。媼且  
作且述。蓋年高者恒喜多語。媼述堡史及薛特南之入嗣。歷歷如繪。於藍許雷氏事  
尤詳。加以女之喜聽喜問。遂開其巨話箱矣。女曰。裴新登君爲愛特華君之至友乎。  
何性乃各異。倍的搖首微嘆曰。異性固也。余亦不解。我主何引是人爲友。且聞栗伯  
雷言。我主因賭負裴氏款。爲數不細矣。余殊不願談主人之事。試觀君手。何纖執剪  
反形巨矣。女曰。是亦余之不幸。媼曰。雖云若是。君固善能運之者。我未見童子學工。  
有若君之速成者也。工及午候。媼起備餐。女復潛出小園。入狹巷。卽聞馬蹄聲。得得。  
自遠而近。視之則爲依佛。依佛見女。嫣然微笑曰。郎尼安否。余特來視。若觀若狀殊。

快樂。女目顧駿馬曰。余誠快樂。是馬頗駿。君騎態亦佳。惟余敢決終不能與澳洲人較。依佛不禁紅暈兩頰曰。余恐未能。君欲余善騎若澳洲人乎。雖然呀。我弟來矣。愛特華乘牝馬奮躍而來。至女前扣鞍點首曰。何往乎。已識途耶。女亦點首曰。然。此馬較君妹者爲佳。惟性必劣。然乎。愛特華歡然曰。毋乃爲一評馬家乎。果爾。君亦善騎歟。請躍登。令余一睹君技。依佛曰。不可不可。渠年稚力弱。愛特華曰。渠身材似妹。寧云不能騎。小友速登。女雖搖首而目注馬頸。時愛特華已下騎。給鞭令上步而前。輕身一躍。已超騎背。姿勢坦然。馬見易主。頓發劣性。足踢蹄躍。女不爲所動。不用鞭絲。微振其轄。馬已迅發其蹄。疾駛如電。依佛竟張口不能讚一詞。騎繞堤一匝。始返故處。女一躍下騎。授轄馬夫。愛特華曰。勇哉小友。騎技如神。直似馬販。此材可充圉卒。而有餘矣。居彼屋有何違意否。女曰。否。謹謝青眼。余不問何居。俱安也。依佛近傍其弟曰。愛特華我弟。但樂其騎而任意出口。(指圉卒)。何渾忘渠亦上等人乎。愛特華微顫曰。呀。然毋妨。余必求其恕。雖然天乎。喪此技矣。渠何名。余忘之。女曰。郎尼。曰

是矣郎尼君不論何時欲騎不妨請來敝第僕等必能稱君之意余苟無他事必從君之後女此時竟忘已係男裝不禁斜睇而發其尖銳之音曰謝君君誠厚吾愛特華聞聲而驚顧女微笑曰郎尼君誠不可測言時俯按女肩女旋身避之紅雲陡掩梨花之面依佛曰愛特華豈可任渠單身逗遛余本欲往視倍的郎尼請隨余往女撫馬頸隨依佛行心頗不安回憶賈弗雷之手何當不近余身而未有所不安不知何以他人一觸余體卽覺不適也倍的聞蹄聲出迎依佛曰倍的余有衣一二襲欲若縫之可乎媼曰依佛小姐余必爲之且能卽縫不知何時送來曰余命彼等今日送來惟汝母心急緩緩縫之可也郎尼君所失之物有所聞否女搖首曰恐未必依佛曰可憐哉望勿繫心余等頗望終能得之彼時君將得無上之愉快女曰余此時亦何嘗不愉快此言蓋謂賈弗雷不死余終無不愉快之時也於是依佛別去女與媼進餐旣畢仍從事工計又頃女厭之待媼回首之時潛自逸出徐步綠茵沈思細想覺此時宜且勿與信賈弗雷必待失金恢復而後通訊方可免賈弗雷之聞信驚

急。雖然渠孤身獨處於荒山亦可憐已。步行盡草地。陡見園籬障道。園內樹木茂盛。百花繁密。在理英律不准騷擾及於他人之籬內。而女則不顧。直入園門。但見草地平坦。地無落葉。亭台雅潔。花木宜人。距離不遠。有巨宅矗立。女痴視木然。心神俱往。移時復前。竟無人來阻。女遂得任意遨遊。隨手採花。既而至一雲母石之避暑屋前。有含笑花燦爛成叢。女擇一最鮮麗者折之。猛見一老者憑窗而坐。方耽視於己。不覺縮手駢立如痴。嬌羞萬端。老者曰。敬道晚安。敢問子爲何人。女曰。請恕余冒昧。余不知有人在此。故任意折花。女心中亦知老者決無可懼。然不知何以欲逸而足。不遂。心老者曰。余見之。然子尙未答。余問子爲何人。請勿懷驚。可移步而前。女遂前。矗然直立。見老者披長袍。挂金頂杖。不知此杖是否擊余頗不易測。而老者態極靜默。女復前曰。余勿懼。不知余將何爲。曰。子犯侵擾人園。而又竊折花木。惟余意且置之。請告余子名及何以來。女曰。余名龍南特倍。而老者聞之。搜羅於腦。覺未聞此名。曰。是名余已不憶。子究何人。何以來乎。女曰。來以。余足自倍的處。卽余寓穿林而至耳。

君何名。老者微笑曰。愛特墨特海樂爾特惠斯雷霍衛特裴新登人皆稱余爲史泰保羅伯爵。女凝視其面曰。君名何。多余喜其後者爲佳。是則此屋及此間各地必皆君有。史泰保羅伯爵。名何長。伯爵曰。是也。子苟嫌名稱不易。盍稱余勳爵。女曰。諾。此名最佳。不若彼一串之名之多費時光。然乎。伯爵歡然斜首曰。是也。此間屋地屬余。固如子言。卽此花言。時目注女手中巨束之花。女卽出示之。曰。惜乎余竟未之知。君知在澳洲之花木屬於無論何人也。伯爵曰。謝子見告。花取之可也。如子云。子來自澳洲乎。曰。誠是。且新到此。曰。與子父母或親屬來乎。與小屋中之倍的有戚誼乎。曰。否。余單身來。亦並無戚屬。祇有一兄。尙在澳洲。曰。善哉。請稍坐。盍移步入室。女遂入坐。離伯爵稍遠。手執花枝。伯爵視之大悅。問曰。子生於彼間乎。曰。然。余父母及姊俱亡。祇剩余孤。不幸失金於火車。苟能再得。必卽歸。曰。然。則子何居於倍的。曰。爲藍許雷小姐之厚愛。小姐遇余於失金之後。君能任余折花乎。曰。隨心所欲。折之可已。女乃出折花。後。注視於屋。曰。巨哉。屋。君一人居之乎。伯爵不覺失笑。曰。否。尙有余姪。

卽余嗣子薛特南裴新登君奉侍余女發其天籟曰呀如斯巨屋祇居二人伯爵曰尚有一二僕隸曰子或喜一覽斯屋乎女曰欲之余從未見巨屋如斯君不知余澳洲之居但一茅屋較此小屋畧廣耳伯爵徐起女趨前授以肩曰倚之觀君體頗病弱伯爵曰多謝遂微倚之女曰余頗健不妨盡倚余肩伯爵曰恐若不任耳曰余尙覺其輕呀是何美麗乃爾蓋茲時二人已抵巨廈之前女對於白石臺階間一切佈景而發是言伯爵曰童子目力果健是屋實一閥建造斯屋之費時不可以指數子亦知造斯堡費時若干乎女搖首曰不能我窮家但知構一茅舍約需一星期然與此相較不可以道里計矣爲時若干乎曰三世紀逐段建築歷代添屋而成之女曰是必巨族故欲得若是之巨堡而居之可憐哉君猶未有子然乎伯爵慘然呆視女面長歎曰此事尙在辯論中今且勿談伯爵之侍者哥特累聞聲走侍見女不勝詫異伯爵揮之退曰哥特累毋須汝侍是爲予小友顧女曰汝何名又謂侍者曰龍南特倍爾君今余引其觀廣廳須汝時振鈴喚汝可也侍者退二人入廣廳女乍睹廳

飾爲之張口結舌目迷神亂不知所云。伯爵見而大悅。投身一巨椅曰緩緩周視之。諸物不妨取而細察。女面頰目張曰物何多耶。余腦中從未知室中能貯物若是之衆。彼刀與銃殆已舊乎。余恐亦無甚効用然乎。伯爵曰今之主人無所用之。女喃喃曰是間有畫。余最愛最喜之。於是負手仰首週視壁畫得伯爵曰畫何多乎盡屬若族乎。伯爵點首曰然。畫於帳布頗適觀瞻。女復前曰余何不見薛特南君。曰不在此。欲卽見之乎。女曰否。而伯爵已喚下僕問之。答曰勳爵渠已出行。女心始放然自亦不知何以惡之甚也。旣而愈觀愈樂。曰此服長裙之婦美哉。而彼戴羽冠之男。君何不作如是裝耶。曰因已失其式。女曰有數人極似君而皆容貌佚麗。伯爵曰承贊。君今所視卽余之肖像。曰其次。伯爵蹙眉曰余弟。曰再次。曰亦余弟。呀子何爲。蓋女迥近此像。張目切視。呆然出神。是像爲李極南。特少年時之肖像。其貌極似賈弗雷。女心狂躍倏爾紅暈滿頰氣促而答曰無所爲。是像如余素識言旣復前然返顧此像目不忍釋。又近其前而逼視之。伯爵支頤視之曰此畫魔汝矣。女附髮曰是像極。

似余之一友。曰世間多同貌。將來且無幾種。噫嘻！指一萬尼勳巨鏡。曰視於鏡。女見而大奇。伯爵曰。再觀於畫。卽足證斯言。是像不幾似汝乎。伏筆。女視而搖首。伯爵曰。啓。足見像之多同矣。欲登樓再觀數室乎。曰欲之。惟余恐倍的望眼將穿。宜急歸。緩日再來。曰固也。汝可隨意來遊。告園丁以余允君折花。及任君行走。請代振鈴。女振鈴。哥特累卽入。蓋已久待於門外。女至伯爵前出手。曰史泰保羅伯爵再會。今日多感盛情。伯爵握其纖手。猶注視女面。目光相遇。令女不寒而慄。伯爵低言。曰子真奇童哉。又喚管家。曰管家以後任此少年君子。任意行於堡。管家鞠躬而退。女復曰。多謝再會。遂微步去。伯爵附哥特累肩。望其去遠。乃微笑俯首。緩步歸私室。

## 第二十四章

女歸途滿懷疑團。而最異者。卽貌與賈弗雷相似之肖像也。旣歸。倍的責其惰。女平氣而受。茶後。勤工以謝之。工時。有一僕人乘驢車來。止於門。携一衣笥。女趨出。僕目不轉瞬。視女。曰依佛小姐命攜來。若其善事之。若何名。女曰可思之。且攜笥入室。僕

攜筈入而復出。目猶不他顧。而仍切注女面。倍的曰。是卽余應爲依佛小姐服役之事。余當攜入女。曰。余爲之攜登樓。遂攜筈登樓歸己室。略一沉思。去扣啟筈。蓋其中內外女衣各數襲。女反復附摩。又移之牀上。審視不已。男女之感頓觸心緒。此實女男裝後第一次觸女衣也。乃躡足闔門。門之去所服小水手服。擇一外衣易之。長短合度。惟腰稍緊。扣旣對鏡。不禁紅霞堆頰。嬌羞無地。俄頃間易童子爲如花美女。自顧亦可憐可愛。雖然。且勿問已身之感慨。不知賈弗雷及知我者見之。何如。女方迷離模糊。陡聞倍的呼餐聲。爲之驚醒。顫聲應以卽來。遂仍易男衣。歸女服於筈下。樓入室。面上桃花猶未盡退。倍的曰。若何往。何所爲乎。郎尼君曾哭乎。曰。未也。余攜筈行稍緩耳。其後女時入園遊。任意折花。然獨避於前室。卽依佛來舍時。亦聞聲而逸。以前日復興男子之感。心有所怯也。一夕。二人共坐作手套。倍的曰。薛特南斐新登君歸矣。女曰。渠乎。渠會出行乎。曰。余聞渠在倫敦。然余殊恨其不久留彼間。不然。愛特華先生獲益良多矣。一二句鐘後。女倚門眺望。見薛驅車自車站來。停車顧女。其

面色較前消瘦。曰子居此乎。女領之。曰然。君何爲乎。薛方欲啟脣。忽卽驅車行。旣歸。晚餐已陳。薛思慮萬端。美肴反不能進。僅命多進酒。以解思潮。餐竟微醺。燃雪茄入園。候藍溪兒不移時。藍溪兒已分花拂枝而來。薛抱之於懷。藍溪兒曰。薛特南一去何久。余已視若度歲。君瘦損多矣。薛曰。藍溪兒彼此俱同。余辦理諸事。頗費經營。藍微瞟其目。曰吾愛辛苦事竣乎。曰已竣。吾愛余且加益於初計。蓋知汝初甚不願結婚於秘密。藍急曰。否否。余無定見。薛曰。雖云如是。然余籌之已熟。以得一牧師爲證爲佳。故特延一正式之牧師於室。藍舒氣欣然曰。是更佳。吾愛情何深耶。但祇一牧師而無陪嫁婢及一切乎。薛擊去煙灰。曰不可。余極厭之。須知我儕尙在秘密結婚中。恐我伯……藍止之曰。知之知之。我儕得如是之正式結婚。余已不勝欣慰。薛特南將以何時舉行乎。薛曰。愈速愈妙。一二日汝可卽至城。相會於余寓。藍止之曰。余能之。余當告余外祖母。以急需入校。薛曰。正宜如是。余當以同日往。不令人知。我儕有結婚事。藍溪兒喃喃曰。然夫與婦。唉薛特南緊貼薛懷。秋波中含無限情況。

## 第二十五章

凡人犯罪之第一次費却幾許心思於善惡二途交戰之終結始以一種神聖不可侵犯之毅決心拋棄生死道之明燈而投入罪網其操算取決之時雖運籌帷幄之參謀亦無其思想徧及之能也今薛特南乃毅然決然擲其前途無窮之幸福而自溺於孽海非不懼罪有迫其投入罪網之二魔在耳二魔者何藍溪兒與灰脫船主是薛特南非不知藍溪兒爲犯者之女而有貧富紳民之界非不知灰脫船主爲奸惡棍徒以欺詐搶劫爲生無奈身分與貧富不能敵藍溪兒之情魔畏葸柔弱不能敵灰脫之恫嚇也藍溪兒亦祇以受慾念與希望二者之魔力遂忘其事之不合不妄當其在花園與薛定策之後凡前途之風波絲毫不入其腦但覺一生之愉快今日卽爲登錄之時日後卽素所羨慕之依佛小姐亦且不以正眼加之蓋已爲伯爵夫人則若哥特累若堡之僕役廡之車馬亦將無一不受己之驅遣彼瞽目之祖母向未有以孝順之日後必遷之居堡以報之不但此也行將見吾爵夫人之裝飾酬

應於各日報使久靜之堡宴會竟年不絕車馬臨門如市始不負擁此伯爵夫人之名位也數日後藍溪兒又向薛索金購物凡婦女之購物實爲金錢之利敵市肆之財神非囊空不止薛勸之曰吾儕將至倫敦巴黎此村市間之物不能敵彼間之十也藍雖隣之無如視錢如仇且想及將爲爵夫人又何必吝財以貽量窄之口碑乎故堡之市肆此次頗蒙其惠二三日間其足跡倏往倏來市肆幾於有不能應命之時亦云豪矣薛則自此事決策後竭力避藍許雷氏偶或一二夜與愛特華作葉子戲又以喜事在心連日大勝愛特華之負帳愈積愈夥矣藍溪兒令薛先一二日行藉免猜疑星期二夜薛與灰脫宴於倍累街之新居灰脫既不知薛之真名姓卽新婦之名亦不之知於此婚事心亦無奇其目的所在不過囊將空乏祇待薛所提供之百鎊爲繼也宴將畢灰脫盡其餘杯興起告退曰準明晨六旬鐘乎薛點首曰然余意或能免一切危險然乎曰自然無危否則百鎊之代價何在乎曰惟爲余計或被窺破……灰脫曰君直欲穴居耳然何人將窺破耶成禮後余卽他適永不晤君矣

惟不知新娘知此局後將如何耳。雖然君以愛汁灌之必能斂其口。況乎余於君前夜所告之辭卜之渠或下僕或縫衣女耳。李却之君余所猜是否。薛閉脣點首灰脫曰。余亦不以爲奇。此母預余事。事畢後余卽置之如無矣。惟前日同遊者宜謹避之。雖然何苦終身受此牢縛。賜余一雪茄可乎。明晨交付余之紙幣備之乎。屆時余卽需用薛待其旣去獨飲威司克以壯膽。延頸靜待鑽入情網。翌晨風雷雨電並駕齊驅。藍溪兒六時前卽以車來在理此時天已明。今日則仍昏然如夜。二人相見互吻。藍見薛面色灰白。曰薛特南君面色不佳。體有不適歟。薛曰否。氣微勿舒耳。卿須知新郎面多略異常態也。佳哉吾愛益形美麗矣。天乎余之幸福不淺也。女又接吻。自薛肩四視室中。曰薛特南美哉室也。吾儕之久居乎。薛微搖其肩心實深厭此室。曰否否成婚後吾儕往白立登度蜜月。此時吾友卽牧師將來矣。曰是也。余心不快。不知指環等物均備否。曰備矣。吾愛余未忘一物。余願卿歡樂。曰牧師何名。曰格利。余識之久矣。曰余願其人可靠。渠固能不往。告知伯爵乎。曰必不往。告母庸多慮。余與

以相當之值。閉其口矣。藍睇薛面。微露詫異。曰。余未見牧師肯受錢若是者也。薛急曰。非也。余以其爲我老友耳。試聽之。叩門者卽渠。吾愛可入內室。待余喚卿方出。亦不必去若大帽。藍遂入。薛聞足音登梯。卽至架上取勃蘭地一杯飲之。門啟。一白髮牧師入。灰脫易其常態。對薛微笑。曰。劣哉狂風暴雨。此時尙如黑夜。新娘已來乎。薛以目視之。令知在內。曰。格利君安。吾儕已盡備矣。灰脫作牧師口吻。曰。我友承命來此。惟可恨婚時見雨不見日。想新娘必不以爲忤。薛啟內室門。引藍溪兒出。藍已遮以面網。二人出室。適巨雷霹靂一聲。牆屋俱震。薛幾驚退。惟藍緊握之不令後。格利對之鞠躬。立桌後。啟一黑面書誦之。二人默然。如神出舍。至牧師高聲曰。請上指環。薛乃自囊出之。手微震。忽自指間墮。薛覓之。不得。藍助而得之。牧師歌聖詩。旣畢。禮遂成。牧師微笑。謂二人曰。願君等永享快樂。唉。余當給汝證書。薛急曰。證書是也。薛取之左手。謂藍曰。吾愛。余爲卿暫持之。待卿更衣後與卿。藍領之。格利至藍前握手。藍欲去面網。薛隱止之。微曰不可。藍曰。薛特南詢渠飲乎。薛曰。是也。格利君盍進一

杯格利曰多謝余自少不飲戒之終身也藍溪兒背身坐薛招灰脫至門外二人互視一則滿容不悅一則奸相畢露薛投紙幣於其衣袋乃高聲曰格利君承情之至再會既別薛入持假證書於手心不欲令藍溪兒知其內容時藍引步而前張其兩臂兩頰微紅抱薛於胸臂圍薛頸曰吾愛渠已去耶渠甚忠厚吾儕可信之薛特南若狀仍不渝何耶曰微有不爽耳事畢矣今將何爲曰余視若疲弱乃爾望勿眞病忽曰證書何在余欲視之薛心狂躍曰在是自囊中取之同時出一寶光燦爛之珠圍金剛鑽指環圍串曰吾愛待余爲若圍之指環上遂持女手圍之又相抱互吻藍曰薛特南是何美麗乃爾可愛哉金剛石旣巨而珠又光澤精潔俱時式也薛微笑曰卿喜之乎時光不早我儕必以七時三十分行卿且攜行李下梯余將置此文件於旅囊待卿購得新者與卿天乎吾儕須購者不少蓋吾願吾美妻服美服且永永歡樂也藍妙目微膘附薛肩曰汝妻余確爲汝妻乎薛特南確然耶薛曰是何言確也吾愛確爲余妻余之美麗心愛之妻也來行前盍進一樽然裴新登夫人余心急

於行。此時藍已將証書忘之久矣。薛潛納之囊。而藍溪兒遂終身未見之。

## 第二十六章

吾書與賈弗雷別已久矣。此時已不忍再任其受獨居之苦於澳洲矣。當姪媳思念。賈弗雷。賈弗雷亦發其苦想之腦電。飛渡重洋兩相思之會處。不在英倫。即在澳洲。惜無目擊者。不能知其相晤時作何狀耳。賈非但憂失其好友。亦失其明眉皓齒。笑語悅人之忘憂草也。其初數日。茅屋中如驟增冷氣。賈之晝不安寧。夜不安枕。猶在意中。故顧影寡歡。時恒藉門外之鳥聲綠叢爲伴。聊解愁思。其入室時。足跡不及內室。良以有鳳去臺空之慨也。如是者約一星期。賈勉力自慰。入內室撫郎尼之榻。索郎尼之枕。將覓郎尼於夢鄉。豈意積思染腦。首方及枕。郎尼果然現影。且索救於賈。賈不及問。已自夢鄉返哭呼郎尼之聲。猶懸脣上也。及晨極意鎮攝索免發狂之法。遂攜掘器而至郎尼之礦。礦金猶未盡。惟工作時。自顧子然一身。不禁又想及依倚。肘下之郎尼矣。日復一日。心雖知其必不返。然意其必有信發自倫敦。於是日至伯

羅辟格索之郵局。久之仍不得。後自解曰。渠一童子耳。最恨寫信。想渠必非忘余。恐彼到時必託彼商人傳。一口信於余。此時商人尙未歸耳。渠今必已入校。埋頭讀書矣。不知渠會往史泰保羅否。然恐習讀無暇。未必往。噫。渠已不在。余懷覆中。自有上天將護之也。賈心雖以此作解。而日往郵局問訊。『有余信乎』。一語。風雨無阻。久之而茶寮酒肆中人。幾目之爲狂夫。一日。賈又往郵局。發其始終不變之詢辭。足甫自此門入。而前日之商人。不約而同。並時自他門入。見賈。卽欣然曰。倍而君余渴欲見君久矣。在理今日不遇。亦宜訪君於屋。適因俗務羈絆。不克分身也。盍飲乎。賈搖首。曰。君未往英倫。然乎。彼童子與牧師俱往乎。商人目注賈面。攜賈行曰。來此間稍靜。頃君所云。令人殊深駭異。彼童子不早已歸君屋耶。賈急不能待。曰。君言何意。曰。余知渠已返耳。彼日渠離余逃。至今未見之。嘻。君何惡作劇乎。時賈緊握商領。怒視商面。雙頰紅漲。曰。渠離汝。是意卽指汝未與俱行。未盡保護之職歟。曰。然渠逃矣。蓋鬆手。賈鬆手。商曰。多謝之至。余意渠必返君舍。君須知童子多鬼鬼祟祟也。賈慘然。

曰望君原宥。余心切此子耳。渠實未歸。此時想必在英國矣。商人微戰。曰令人殊愁。當時我儕並馬而進。童子行忽稍後。一轉瞬已失其踪。賈大怒。曰。子須誠信。渠究何往乎。商人亦激然怒。曰。余何知者。不知何來此悔氣事。渠苟隨余行。今必安然既逃矣。則余亦無從知之。余事尙多。待余交易者衆也。呀君何往。賈不答。歸屋不數日。屋中藏金已於商人處。盡易爲紙幣。拋去茅屋。一意覓彼童子。苟聞某處有一目灰色髮。鬚鬚之童子。卽踪之。旣而立意往曼爾旁。於途狂索之。然途人之言愈多而愈迷。及晚抵曼爾旁。已人馬俱乏。而賈則猶往詢之於警署。署人曰。君欲覓一目灰色髮。鬚鬚之童子者。是誠易易。我儕於數日前。曾見其隨一著名之伏莽賊。名希南者。行也。賈搖首曰。非此子。渠必不與是類人同行。警士異之。出一照片示賈。曰。是此子否。賈注視之。呼曰。渠是也。警士曰。是則渠卽隨希南者。曾見其一人在格不立岡船埠。其後我儕索之急。希南與俱遁矣。而我則意必獨留童子於甲板。賈插入曰。汝言何意。此子何以隨渠行乎。警士詫異。曰。此亦就君言而推之。設或是此子。則渠實隨

希南此影其急速寫真也。賈亟啟步曰。下次至英船何時開乎。曰埠上人自可告君。賈足不停步。至埠問曰。下次至英船何時何名。曰卽明日爲謀梅號。自是六星期後。賈已至英倫。復問之。格不立岡。帳房。帳房之寫字答曰。有之。其名爲龍南特倍。而以格不立岡來。同來者本有其舅湯姆生。不幸其舅失舟。賈曰。此童子何往。今究何如。可以見告否。寫字搖首曰。客旣離舟。非我責矣。賈曰。是余知之。寫字曰。君必欲問余。余猶憶船僕告余。謂有一日與婦女爲伴之美貌童子。是渠否。賈點首寫字曰。是則容查之。噫。客名冊何在。嘻。在是矣。待余思之。曾憶有一薩甫敦夫人。居於白立登芒得其街二十四號。余意渠或知童子何往也。賈曰。感激之至。遂贈金少許以酬之心急如火。飲食俱忘。立卽往白立登尋至芒。得其街二十四號。其時已午後五句鐘。進茶點時矣。薩甫登夫人自別郎尼心常戀念。今見賈行塵忽忽。出口卽問及此人。頗覺訝然。答曰。君訪君弟乎。是誠知之。渠曾與余同舟。以格不列岡來。其貌狡好。童子中罕有其匹。然倍而君。君與渠絕不相似也。賈微笑曰。我弟兄固不甚相似。惟請速。

告余以實事。在賈此語。謂以上所云無關乎本題。而夫人則不之解。猶曰。渠旣伶俐。且其嫣然一笑。令人愛不忍舍。不但余卽凡我輩婦女無不喜之。惟紳士等不甚諱之。余意妒念熾耳。而此童昂不爲屈。倍而君必知之。賈曰。是何待言。夫人究能以其後之事。及渠今所在見告乎。夫人搖首曰。否。勿能也。呀。請緩行。蓋賈聞不能二字。卽起邁步行。夫人緩之曰。請暫息。進杯茶。茶已在此矣。君何必太急。余於君之搜尋心亦爲之不安。雖然。覓童子於倫敦及白立登。不啻大海撈針。蓋坐進杯茗。爾我同籌。進行之法。須知二腦勝一也。須糖乎。夫人且言且推。賈坐二人討論久之。夫人忽又出其婦女之慣習。曰去登廣告。賈心許之。曰余乃未及此思。夫人欣然。曰余爲作此告白。遂書曰。

郎尼倍爾君。卽前日同舟以格不立岡來者。鑒有要事奉聞。請至茫得其街二  
十四號。與薩甫敦夫人面談。

夫人書畢。曰苟渠來。余卽通知君。然不知有效否。再進杯茗乎。必欲去耶。再來否。然

君猶未示余以寓址。賈告以寓暴騰旅館。二人握手言別。賈感激不已。反不忍卽舍。旣別。卽復返倫敦。日值逐於各街巷間之童子。久之。仍不得方憶及史泰保羅。遂乘火車往。此行。遂增吾書無數奇情。爲之不忍釋管矣。

## 第二十七章

賈弗雷重抵家鄉。舊感迸集。父也。母也。伯爵也。屋特亨也。歷歷如在目前。作走馬燈之盤旋。初因恶感而去英至澳。願拋此好身手於荒山深谷。永不再歸。詎意自炎夏。逢彼童子。舊感漸隱。新愛驟增。不知不覺。竟因念童子之心切。擲舊事於度外。重歸舊遊。此時見堡前緒。又紛起恨感。交至亦莫如何矣。下車時。遇一車役。覲面已不相識。賈攜一格蘭特斯冬皮包。寄之約翰旅館。徐徐入市。花也木也。舍也肆也。無一非舊相識。今則相逢依舊人面。已非兼有。三五素識。亦如睹生客矣。賈意過市及警署。一詢不得。卽迅返倫敦。留此徒增悲觀也。想及郎尼。不知在此否。病乎。安乎。其金存乎。失乎。所謂其舅湯姆生者。何如人乎。不在此。又何往乎。愈思愈急。心絡狂躍。不覺。

已步入市。心來往擁擠。步難前趨。賈擇一過客。作無聊之間。詢以前行何處。曰先生。前爲史泰保羅堡。曰是矣。何若是之擁擠耶。曰是也。若是之擁擠。不啻盡世界之衆。歸於史泰保羅矣。君欲避囂。可轉灣穿巷。抄轉至前。爲途亦不遠也。賈謝之。穿巷行。巷較市沉靜數倍。兩旁肆屋間。祇有少數閒者。或作葉子戲。或晏臥。或狂飲耳。賈行渴。投旅館索啤酒。一杯飲之。侍者爲一老極迫守人。注視賈不已。賈第二次舉杯時。覺襟間表鍊上有手附之。卽置杯猛握之。陡聞一聲呼痛。其人逸矣。賈嗤之以鼻。詢老侍者曰。若店乃任污奴逗遛耶。侍者面赤曰。我儕焉能知之。賈曰。是語亦有理。想警士必有以懲之矣。遂行。出門時。客衆皆注視之不釋。賈亦不以爲意。行不數十武。見有三五閒遊者。倘佯於巷。其中一人。卽適見思竊者。賈知其意不善。故過時默不一言。行數十武。又見一少年。自對面來。其態度顯亮。衣服整潔。足知其爲一紳士。脣紅齒白。雙頰微紅。賈知其必飲矣。其一手納於袋。一手荷鞭。絲於肩胸前之金鍊。與日光照耀閃爍。賈見其插身過意。彼老侍者又遇一佳賓矣。行又數十步。忽聞背後

有狂呼聲。賈意或爲極迫守人試馬者之呼。否則卽頃間之紳士過閒遊之羣而羣人呼也。心雖如是作解。然疑不能釋。立回首返視。則因巷之灣曲不可見。遂行近而迫視之。則見頃之三五者。作一大圍。頃間之少年紳士盤旋其中。賈遂易步爲奔。迫近見五衆聚鬪。少年紳士以一敵四。揮其雙拳。東擊西撲。其勢爲極迫守人之欲劫其衣物可知矣。賈狂呼曰。攻勿懈。遂奮前助之。衆初聞呼而驚。及見來者祇一人。自顧以二敵一。尙非敗徵。於是又圍之。賈漸引近紳士。旁助之揮拳猛擊。紳士初聞有救者。然目不能旁顧。亦不知來者何如人也。此番劇鬪出於極迫守人意外。旣而漸覺不支。一人曰。歸呼我助。卽有一人離羣行呼助。俄頃助大至。賈謂紳士曰。攻者又有後至。宜退倚牆籬。紳士曰。君言是極。乃漸攻而退。倚於籬。極迫守人好勇。鬪狠。今日非得二人之血不止也。賈謂紳士曰。勿離籬。恐敵攻我後也。紳士一手奮擊。一手急拭目睛之血。曰。君言良是。不知何無警士之踪。賈曰。此間不多。而亦永不能爲助。喂君傷乎。時紳士猛受一擊。體爲之搖。紳士曰。否否。余亦畧知拳術。表及鍊爲所劫。

矣。盍亂攻乎。卽以足拌一人倒擲之。又一拳搗一人出圍。遂欣然忘其護賈離籬而前。賈隨之不意倒地者爬起。自後猛撲賈首。賈戰久。又失所屏蔽。顧前則不能顧。後遂爲其人猛擊。後顱身幾仆。而暈。賈猶力忍之。止步閉目。奮勇揮擊。久之。兩臂爲人所執。呼曰。嘻。止矣。敵去而戰罷矣。賈張目視之。則執其手者少年紳士也。賈曰。盡逸乎。曰。盡矣。君最後之擊。勇氣辟敵。今遁矣。惡哉戰也。君必會習此術於校。余從未睹。此神勇也。君未傷乎。賈勉傍其側。曰。毋妨君如何乎。曰。亦不淺。余從未遇此大樂也。賈曰。聞君言渠輩。刦君表鏈去乎。曰。然。其價甚廉。渠輩所得不及所傷。天乎。何幸。乃遇君之仗義。令人感激。不止。賈急曰。足矣。紳士曰。今日無君。余必受巨辱。余自爲介紹。余姓藍許雷。賈點首。其實受擊重傷。後腦耳鼓不甚靈矣。乃答曰。余姓余姓。賈神思昏昏。搜索枯腸。真假之姓。俱忘。一再呼。余姓終無姓。出口也。愛特華曰。君其傷矣。余猶憶有一賊。猛擊君後腦。其故由於余之離籬。余之過也。賈弗雷勉作微笑。以示無傷。而身則頽然仆於愛特華足下面。色如死矣。

## 第二十八章

賈弗雷猛鬪過久。而後顱又受重傷。一時乏力。遂昏然仆於地。是時極廝守人已逃逸無踪。巷中除二人外。鮮有人影。愛特華附賈體尙溫。心猶躍知尙無礙。惟不知所以措置之方。正在爲難不決時。車聲轔轔。一空街車來。愛止之令御者協昇之車中。然後驅車歸。依佛聞聲出。見一敗車載其弟及一仆者。其弟血跡模糊。於面而仆者如已死。駭然曰。愛特華何事乎。鬪乎。愛特華曰。依佛一言難盡。今且緩之。不見此少年乎。依佛曰。見之。愛特華渠似已死矣。遂入召栗伯雷及侍者出。愛特華曰。余望其未死。此人價高於十死者。其美而勇。余所罕見也。妹且暫離。以待僕衆昇之下。依佛不聽。出其纖纖素手。附賈之首。與僕衆昇之入。擇一室臥之。巨床藍許雷氏之婦女。皆習看護術。視血液遍體者。不以爲奇。故依佛視此垂斃者。亦不以爲驚。愛特華令人請醫生而已。則爲賈卸外衣。兄妹二人並侍傷者牀前。依佛曰。何至於此乎。愛特華曰。余步於罷脫雷刺巷。遇極廝守人。刦余之表及鏈。余拒之力鬪。正在危急時。此

少。年。奮。勇。來。助。賊。不。敵。又。以。衆。來。余。伺。隙。而。逸。不。意。此。少。年。以。護。余。之。過。被。一。賊。攻。  
其。後。猛。擊。其。顱。殆。及。戰。罷。賊。逸。而。少。年。創。重。仆。矣。依。佛。曰。愛。特。華。乃。如。是。耶。愛。特。華。  
曰。然。今。日。無。渠。余。其。殆。矣。以。賊。衆。血。染。余。面。者。夥。也。美。哉。渠。乎。天。乎。此。人。者。英。人。中。  
亦。難。選。之。矣。依。佛。曰。渠。何。人。愛。特。華。曰。不。知。余。從。未。見。之。殆。來。自。外。埠。妹。知。醫。未。來。  
前。能。有。所。爲。乎。余。以。勃。蘭。地。灌。之。乃。不。能。嚥。唏。吾。終。願。其。勿。死。依。佛。慘。然。曰。呀。必。不。  
必。不。祇。可。危。耳。愛。特。華。愁。容。滿。面。喃。喃。曰。惡。哉。斯。人。奇。處。余。可。爲。若。述。之。忽。報。醫。生。  
入。檢。視。時。依。佛。避。入。他。室。檢。視。畢。醫。生。曰。傷。腦。壳。係。受。一。重。擊。此。擊。在。他。人。受。之。斃。  
已。久。矣。今。渠。則。祇。多。費。時。日。無。礙。也。是。宜。得。其。友。而。商。議。之。愛。特。華。曰。其。友。何。人。乎。  
余。從。未。見。渠。渠。苟。在。此。者。余。無。不。知。之。醫。生。曰。宜。檢。其。衣。袋。愛。特。華。檢。賈。之。衣。袋。曰。  
檢。畢。矣。一。無。所。得。祇。有。紙。幣。一。巨。束。其。數。甚。巨。險。哉。幾。亦。入。於。極。迫。守。人。之。手。矣。依。  
佛。汝。代。爲。藏。之。遂。舉。囊。授。依。佛。依。佛。方。爲。賈。沐。頭。部。愛。特。華。曰。既。無。名。卡。亦。無。一。片。  
紙。有。其。名。字。醫。生。點。首。曰。渠。病。勢。頗。深。不。可。移。動。時。愛。特。華。憂。愁。交。濟。方。無。所。洩。聞。

言勃然曰誰云移之余告汝渠救余命余將終身留之依佛然乎依佛返顧曰必不能得其名乎愛特華曰勿能是亦無妨待其醒即可得之哈佛醫生渠何時方醒乎醫搖首曰不敢決數日數星期亦未可知余曾遇一人亦受一重擊昏暈六星期始醒愛特華歎曰劣哉然時久而生亦慰矣待渠病愈吾儕亦可得醫學文憑矣哈佛曰愛特華今宜及君可毋須醫金所謂附帶品也愛特華曰余毋妨傷祇外膚余洗面後卽閉若口矣嘻依佛吾儕近何多奇客乎日前妹引來之美童渠何名非郎尼倍爾乎而今日又遇此君亦一丰采翩翩之美少年美哉渠乎依佛低聲曰然時賈創口血漬漸去而創狀漸顯依佛且洗且曰美極矣人莫不愛之愛特華若試思向所愛之者見此情形不幾心碎乎今幸而孤身在此絕不相識之人中愛特華曰絕不相識之人衆可縊之渠今在友衆中也依佛余語汝余今視之若余兄弟伊佛四顧曰余與麥薩可以看護之麥薩久習看護哈佛君之所知也余與愛迭自小至今凡疾病無不由其看護哈佛曰固也惟君豈可不自問其辛苦乎依佛小姐須知是

人必得一人晝夜侍之。依佛曰。余與麥薩盡能之。麥薩可以爲之料理近身諸事。稍止續曰。哈佛乎。況乎我儕負其救命之巨債。請令余看護之。必能將事不誤。自是以後。一醫生與二看護婦日徘徊於此病榻之前。而依佛則愈勤。當麥薩來代時。恒戀戀不舍。不忍離病榻。愛特華則日必時來望候。見賈目微張。必俯謂之曰。老友尙識吾乎。猶憶前日之猛鬪乎。余深願君早日痊愈。藉談余之渴念也。又顧依佛曰。妹知其何處痛苦乎。依佛曰。余亦不知。然知其必時覺痛苦。蓋見其呼吸或短促。其首或俯仰。而知其然也。願其早醒。可以詢其痛苦之處。而助之。愛特華因病者生機未決。故終日憂愁。豈知更有甚者。則依佛告其弟。謂屋特亨約期晤談。愛特華最銜律師。故極力避之。一日出騎。適遇之於途。則律師之所以欲晤者。藍許雷氏之押款利息。已過期。需卽付也。愛特華雖已收入。然已盡償薛特南之欠款。且尙負薛巨數也。今無他法。惟有仍覓薛而假之。豈知薛已於數星期前喪其踪。卽屋特亨亦不知。屋特亨曰。薛特南君出遊矣。就余所知。渠已盡攜今年之年給。而行非用盡。必不返。且

伯爵曾命隨時助之。愛特華曰。此奴行前從未以一言見告也。言畢遂登騎。律師曰。愛特華君母忘之不可任其沒押也。於是愛特華終日因處愁城之中矣。依佛自任看護以來已忘郎尼。一日老僕勸令外出遊散。依佛遂戴帽更衣出門閒步。此爲賈弗雷來後依佛初次出門。依佛心中所思所慮皆在病者也。既而至倍的之門。始想及郎尼。久以看護故未一望之。今日可一探視之。遂推門入。見女坐廊下剪手套。顧見依佛入。卽曰。若來乎。余疑若亡矣。伊佛曰。抱歉之至。以後必常來。今日余尙初次出門。因有事已一星期矣。君近佳否。女曰。近頗佳。然若何事忙耶。曰。日來看護一重傷者。渠因攻賊救余兄。而因之受傷也。曰。是可知近鄰賊之多矣。余之金有所聞否。余聞若兄未傷甚慰。而救者受傷亦甚憂之。救者誰乎。曰。吾儕亦不知。待其醒方能知之。觀若容色佳哉。曰。是在若目耳。惟若容反瘦而白矣。伊佛嫣然笑曰。呀。余亦甚佳。看護期尙須時日。余之瘦亦須時日。後方舒。郎尼願君常樂。日來有所愁乎。曰。余固甚樂。所愁者金錢耳。依佛詫然曰。金錢乎。遂就廊檻坐。復詢曰。何所用之。此間無

須之也。姱婢紅漲雙頰。目光如星。曰。余欲得以歸。澳洲。依佛曰。居此覺愁乎。曰。非也。余舊居亦一小舍。習之久矣。況余尙能隨時入堡。依佛奇曰。堡女點首曰。然。余識堡主伯爵。余常往其堡。渠允余任意遊園折花。且遊其各室。曰。奇哉。子得此自遺。誠佳。郎尼。予以歸爲念。余兄或能助子。以子不樂居此。誠以早歸得與子兄俱爲得也。稱子之兄然乎。曰。然。余願歸而恨居此。依佛喃喃曰。余心憂之。郎尼睹子面。知子不樂。且大變矣。瞥見女髮甚長。卽以手附之。曰。子髮何長。今已披於肩矣。女不令撫摩。曰。厭哉。余以此間無人能剃而倍的。則余信其必削余耳矣。所云變者。余未變而若則變矣。依佛詫然。微矚雙目。曰。余變。女斜睇依佛之面。曰。然變者有數端。非面之白體之瘦也。而其變之情形在若之目與口。非言語所能形容。若其自省之可也。依佛曰。奇哉子也。郎尼。余殊不覺有所變。深信其無之。余來已久。宜歸矣。余與麥薩週番看護也。女以手與之。曰。再會。依佛與握手。猶凝眸注視女面。曰。若之髮長。余殊喜之。惜乎成爲女矣。子究宜就史泰保羅市剪之。女望依佛去遠。掠髮於後。戴帽入園。不如。

往日之遨遊折花而直入廣廳。管家曰：龍南特君晚安散步而來觀畫乎。女曰：非也。余欲見伯爵渠今獨居乎。管家曰：勳爵恒獨居。況乎薛特南君出游。卽在勳爵亦時多獨居也。然君恐不能見之。盍入內略進點心乎。女曰：管家余心領之矣。余欲登樓。伯爵或肯見余。管家止之。女已迅躍登梯而無足音。管家心羨此居於倍的屋之童子。何幸而蒙伯爵之青眼也。女既登樓久已知伯爵室。卽至室前叩門。無應者。女心急如焚。亦勿問禮法。啟門竟入。見老伯爵沉睡一巨椅內。女心躍不已。然顧念賈弗雷。故不以爲懼。卽就伯爵足前坐。以待其醒。伯爵旣醒。俯視之。曰：童子安否。誰告予入乎。女曰：無之。余欲見君耳。管家亦曾力止余。余來非其罪也。伯爵曰：子何所欲。言時下其手去女之帽。女曰：余欲問君。聞君極富。信乎。伯爵肅然曰：固有斯言。女曰：君如是之富。可稍以與余乎。伯爵目之曰：欲若干。曰：余欲……若干足以令余歸澳洲乎。童子不喜此間耶。曰：非也。余欲歸以尙有人在彼。余念之耳。曰：念之乎。奇哉。余知無伯爵畧一沉思。曰：余意五十鎊足矣。女曰：是則余卽欲五十鎊。伯爵曰：往澳洲乎。哼、

人能念及異地之人也。子見寫字桌上之文具乎。子取鑰啟抽屜。當見有金在焉。呀。汝已得之矣。蓋言未畢而女已如言啟抽屜矣。伯爵曰。數六十鎊。子能乎。女曰。能之。此數與余乎。伯爵點首。揣視女面。曰。是也可置之彼袋。雖然童子去矣。亦有所念乎。曰。念君耳。無奈賈弗雷望余而君則否耳。再會多謝。女與伯爵握手。伯爵頗含別恨。曰。再會。子頗似。唉。子已得金行矣。

## 第二十九章

姪娣歸舍。置金枕下。心中大樂。似覺身已在澳之茅屋。而耳畔復隱聞賈之呼聲。欣快何如。於是決意卽發。且猶憶來往曼爾旁之原船之期。故不日卽將與藍許雷等別矣。以後仍與賈弗雷二人日則掘金山中之金尙夥也。夜則讀與談。或同步森林。或同倚窗望月。天下之樂事。幾無與衡矣。女仍與倍的作手套。愈思愈樂。低音之妙歌。又發於脣。倍的曰。郎尼。今日若較往日樂觀。於兩頰微酡。可以知之。子久困愁城。莫非有喜聞乎。女曰。誠是。然不可告若。此工已爲末次。今晚余卽爲若送之市。倍的

曰。何必今晚。不妨明日。曰否。今晚必往。余坐已疲。須散步一行也。遂抱手套出至市之途。有一捷徑。卽穿伯爵堡是也。女得伯爵之允而可。他人不能也。是途叢林森茂。在他人莫敢夜行。而女則久習澳洲之叢林。夜行已慣。況乎心憶賈弗雷。故毫無所怖。低吟歌聲。又發於層。入園須徑一羊腸道。而出園他端之門。是道之他端。法倫娘之屋峙焉。女飛奔過之。未見人跡。陡聞法倫娘啟門出。搖擺向園門行。偶一石絆足。幾仆。女止而視之。睹此態。心憐之。及其蹣跚至門前。旋門鑰。乃力不勝。勿能啟之。女不忍視其困。趨道晚安。而啟門出。婦忽聞女聲。雖不能見。而其可憐之雙目。直對女面。呼曰。汝何人。非我主愛特墨特乎。速入。時晚。勿宜出矣。女微戰。曰。余非愛特墨特。汝以余爲何如人乎。法倫悉心聆之。撫髮曰。君有似其音也。請引近。女順其意。至其側。婦伸手撫女頭面。女避縮。婦曰。不驚乎。余不能傷君。不見余之老而盲乎。女曰。余勿驚。汝亦何爲傷余乎。法倫娘聆其音。挽女臂曰。此音又是矣。余必不誤。呀。我主愛特墨特戲余也。盍速入。時晚矣。空氣。女曰。余不名愛特墨特。而爲龍南特倍。而非

汝所識也。數星期前晚間。汝亦爲此誤矣。法侖娘念此名數次。曰非也。余不知此名。今亦知君非吾主愛特墨特。然君音何同耶。在他人不能憶。而余盲者。則音官較亮。目者靈也。女倚門注視此婦。不解何以有此大誤。曰非余所知也。汝意余爲何人乎。婦歎曰。以爲我主愛特墨特。今亦知必非矣。君猶幼而渠則長矣。惟君音之美聽。實與渠同。但清脆如女子耳。李極南特之音亦然。凡裴新登氏無不具此美音也。女曰。奇哉。汝乃誤余爲裴新登。然今可知其誤矣。法侖娘曰是也。余知之矣。彼愛特墨特與李極南特離今已久。余恐已俱故矣。女曰。二人者何人耶。女見一水罐倚門側。卽曰欲汲乎。余爲汝汲之。遂至井。滿水於罐。攜之入屋。法侖娘聞聲隨之。曰謝君。君誠佳童子。且稍坐。此間自藍溪兒去。寂寞久矣。女曰。謂若外孫女乎。渠已去耶。欲余滿水於樽乎。汝亦坐。授余手。引汝坐。欲點火乎。婦曰。不須。余處夜如晝也。藍溪兒往倫敦歸校矣。余雖離之。勿愁也。渠性野。宜歸校爲安。女曰。汝單身留此乎。曰久也。祇一樵夫之女。或一臨詢。他則一人獨坐。沉思以度日耳。曰汝尙未告余以愛特墨特與。

李極南特之爲人也。婦倚椅稍前。曰二人俱爲伯爵之弟。美勇二者俱兼。君所坐處。猶其舊遊。卽余乳之之處也。愛特墨特因成婚後。與伯爵不合而爭。遂一去不返。李極南特則與余出洋渠彼間遇。婦稍止。復又低聲如自語。曰遇一美麗之少女。遂通情愛。余告二人以恐伯爵不允。然情力至堅。而李極南特又稟裴新登氏之強項性質。故不聽余言。一日二人偕遁。余隨之。二人止余而令余守其秘密。余誓之終身不吐矣。彼時主婦抱而吻余。主人則立余側。詔余曰。乳姆切勿洩我秘密。余云誓必不洩。雖以伯爵凶銳如電之目。嚴厲如雷之音。迫余亦勿洩也。二人遂去。旣歸而我女生藍溪兒之難作。余卽墮入病濶。病瘡而衆謂吾狂。而肓盲。固然狂則無之。余心猶亮如鏡也。女聆其詞畢。不能作一辭。默然又頃。起以一手拍婦肩。曰余甚憐汝。獨居暇必來視汝。惟今則勿能留。余將卽往澳洲矣。婦猛仰首。曰往澳洲此卽我二主。告余所往之地。今聞一人已俱逝。堡將他有矣。噫。李極南特常遊於堡。唉亦逝矣。惟余尙留於其幼時之室也。喂藍溪兒乎。速入汝何能與裴新登氏接談。忘若母矣。女

見婦神氣昏亂。遂潛出飛馳至市交去手套於煙店購一倫敦日報。視之知船期在二十五號。計之尙須待之。遂歸。是夕夢中不離賈之笑容。心中之樂不可以表計矣。

## 第二十章

賈弗雷自登病榻。以醫生決之。六星期後方能回復。而五星期已過。賈猶在生死之間。依佛與麥薩更易看護。毫無憎厭。一則悅其容態。再則憐其爲異鄉之客。三則感其救愛特華。也有時病者忽作可驚可怖之慘狀。發其不可解之囁語。看護者不知所措。爲之膽戰心驚不已。醫生來時。祇檢視一遍。重換裹藥。旣畢。卽行。從不吐一生死之決詞。但云苦者苦者。此二字足令看護者生厭。而依佛則反以之加謹。麥薩與愛特華力勸其節勞。依佛勿聽。一日竟得欣慰之代價。蓋是日依佛侍病榻。握賈手俯視之。聞賈低聲喃喃曰。金金美哉。伶俐哉。童子。是皆汝物。無一辨士非汝物。是以令汝入世。余無名無家。非入世者。汝則異是。年少而質美。不可不入世博榮名。余何可誤汝。天乎。余何可誤汝。語止。又頃。又曰。極迫守人以四攻一。豈有此理。少年勿

驚。余來助矣。宜抵籬勿離。勿令攻我後。呀。余腦。不妨。不妨。謹記之。毋離籬。聲寂然。又頃微張目。視依佛曰。請與余水。呀渴哉。依佛喜極。急以杯水飲之。身體顫戰不已。夫當病者。久睡不醒時。未嘗戰。今睹其醒而戰。此其故不可以言語達矣。依佛之脣貼賈之頰。低聲曰。安否。賈聲極低。答曰。安也。謝君。君安乎。余何在。君何名。言畢。不待答。已昏然睡矣。約數時後方醒。依佛甚喜。以其醒在麥薩。更侍之前也。賈切注依佛。欣然曰。恕。余請告余何在。再恕。余請告余君何人。依佛戰甚。賈音雖低。而極悅耳。且望聆其音。已數星期。今聞之。能無喜乎。遂答曰。君在藍許雷府。在君友。卽余兄愛特華家也。猶憶救之於極迫守人之手乎。然余意君不宜多談。賈曰。不宜多談乎。何耶。極迫守人事。余憶之渠攻法甚善。然渠不應離籬。失敗者此著也。依佛曰。君言是也。然事已過。而余兄亦未傷。余望君今亦佳適矣。賈自視若睡。祇數句鐘。曰。余佳也。今欲起矣。依佛以纖手壓賈臂。曰。不可不可。君今尙未全愈。君受傷。今病也。賈曰。病乎。余自生以來。從未病。受傷於極迫守人。猶謬矣。余起矣。依佛曰。不謬。君固病也。已數星

期矣。請忍耐之。君起。余兄卽君所救者。將怒余矣。賈試支肘起曰。君弟。君何名。依佛曰。依佛。姓藍許雷。言畢。面色漸變。粉紅以賈。耽。注視不已也。賈以腕支首。沉思之。腦中固知有藍許雷氏。幼時同遊於堡者也。今幸不識。否則羞矣。依佛必問余名。余名勿能告之。賈曰。藍許雷小姐。君曾看護余乎。想未必也。依佛曰。麥薩看護君。亦允。余時助之。賈首沉於枕。曰。余恐君曾看護。余夢中時聞君聲。累君矣。君厭矣。余睡此幾時乎。依佛曰。久矣。然願君早日痊愈。余兄來矣。愛特華渠已醒。愛特華趨執賈手。曰老友醒矣。余甚喜。睹君復生。累君久病。費時喪業。余之過也。在君必不願余謝君。而余則不能置之。君之神勇堪稱絕世。不勝感佩之至。望君早日痊愈。使看護君之余妹依佛。亦得回復其丰采。以後爾我終日共談。來日之樂。未有央也。賈低聲曰。愛特華先生誠厚。余惟余與君絕未識。面云何者。豈出死力救人。而猶以絕未識。面爲不肯圖報地步哉。君識高人。而余則不肯以絕未識。面視君。賈曰。余名賈弗雷倍。而爲……愛特華曰。先生休矣。余不欲君以歷史見告。余性率直。決

不以不知其人之歷史而生歧視之心。此余妹可以證之。賈曰：謝君厚。余此時賈心中含無限尊敬之心。蓋以爲此少年縉紳而能感恩不忘。程度殊高尚也。愛特華曰：君今有所欲。不妨直示。卽半余之窮產亦所願也。賈曰：謝君余無所欲。賈意欲告愛特華以尋郎尼之事。既而再一深思。則又不欲以己事累他人。遂曰：君言足矣。如是之語。殊令人厭。但願余早日獲痊。以解君之煩悶。愛特華曰：君痊愈固不遠矣。然望勿再謙語。否則余必襲之。待君丰采腴滿。余必有以樂君。若騎若射。君必盡能之。他日君與吾共出騎射。樂何如之。今余已累君多言。可勿再談。依佛。噫。依佛去矣。余爲君喚之返。否則又將令君病矣。愛特華出遇依佛於室外。依佛容色甚怡。愛特華曰：渠姓倍而本欲以其歷史告余。余恐傷其神。止之矣。佳哉吾友妹速入看護。言畢遂下至梯下。猶望梯喃喃曰：乃令是美少年入病室。何不使余乎。理應以裹首臥疾加余也。在勢依佛聞賈姓。應憶及郎尼亦同之。而依佛則否。蓋亂於一種情感也。依佛入室時。覺賈神情大異。切切注視於己不已。避之勿能。惟有靜待麥薩來更而已。又

仍注視不已。依佛與以杯水賈道謝。肘而起。欲以唇就杯。無奈力綿。復沉於枕。依佛曰。余意君尙疲。不宜起坐。以臥爲善也。賈曰。余已視若一睡經年。然必順君意。聊以報答君之厚惠。依佛曰。厚惠惟君施之耳。我儕何堪言之。余爲君支枕令高。必較適也。曰是誠佳。敢請再告余以君名。曰藍許雷。呀問余誕名。名依佛。賈口念依佛不置。漸入夢鄉。而依佛二字。猶時懸諸脣。自後依佛常令麥薩看護。已則恆在賈睡時入侍。賈忽不見依佛。時以詢之麥薩。問依佛安否。麥薩云安也。於是時以藍許雷兄妹之事。誇之於賈。一如倍的之言。於姪婢。而賈則靜聆之樂甚。病日以痊矣。一日。醫生允賈下樓矣。又一二日。與藍許雷兄妹同餐矣。面色漸覺回復矣。飲食漸如常矣。依佛於賈餐後。進雪茄一枝。且爲之燃火。愛特華則扶之入休息室。依佛鼓琴引吭。而歌。琴聲嘹亮。歌聲婉轉。賈爲之閉目出神。而又想起在茅屋與郎尼對談之嬌聲矣。想及郎尼心潮如湧。思一病遷延。今但能出行。必立至警局蹤之。又一二日。天氣雖已初秋。炎熱猶過於仲夏。愛特華與賈移椅於籬邊草地上。藉濃林爲幕。以取涼。

氣依佛亦傍坐。俯織繡帶。愛特華蹀躞散步。既而亦傍賈坐。曰倍而君。明日余御君往遊全堡。雖然君或識之。然乎。賈微頰點首曰。然。惟余居此未久。方自澳洲來也。依佛突聞此言。想及澳洲卽郎尼所自來而急欲歸去之地也。又頃以爲無關於賈。遂置之復俯而織。愛特華曰。呀。是卽余眠思夢想欲一遊之地。依佛與余同去。何如。賈方俯首思郎尼聞言仰首曰。彼處無以居一女子。蠻荒之地。無以容藍許雷小姐也。愛特華曰。倍而君誤矣。余妹非可與嬌弱者比。依佛目視愛特華。微笑而頰微呼曰。愛特華。愛特華顧之曰。嘻。妹勿欺人。倍而君渠力勝駿馬。劣馬不能經其一按也。不信請視之。他日。老友請告余澳洲之風景。愛特華以老友呼賈弗雷。視爲定名詞矣。又續曰。不知何日我與君三人能一往也。君在彼掘金以濟用。所猜中乎。賈曰。是也。遂詳述澳洲風土人情。歷歷如繪。愛特華欣聆出神。依佛亦忘其織。墮帶於膝。雙目貫注於此。口如懸河之新演說家之面。演未及半。栗伯雷入白馬廠以人來。愛特華呶呶憤恨。不得已狂躍而去。草地祗留賈與依佛二人矣。賈猶滔滔不絕。愈談愈妙。

而依佛之椅。愈移愈近。以聆其述。記終而並肩促膝矣。是時深草間有人躡足窺視。而二人者一則談畢沉思郎尼。一則細辨所聞之趣味。目皆下簾。絕不他顧。幸哉二人中無一回顧。否則必見草中之人。而吾書無從發以後之光彩矣。草中人郎尼也。女來別依佛。忽見一人並肩坐。因睹二人之背。故不知爲賈意。卽依佛所云傷者耳。女旣見二人促膝。在禮外。人卽不應衝而前。遂思退。忽聞愛特華音自己之來處出。女卽避入伏莽。其地位與二人成一斜線。女且行且回顧。忽眼光上觸及與依佛並坐者。異感頓觸。呆木如癱。自語曰。余夢矣。是夢亦在余意外也。彼人何大似賈弗雷。否則亦必賈之兄弟乎。頓時心潮波湧。莫知所措。乃勉爲解慰。曰。賈弗雷何能在此。渠在森林之茅屋中。自解自慰。強作笑容。然心中皇然不能置之。於是復引近分樹葉。而細視之。不覺賈弗雷三字。幾斬喉關。脫舌轄而出。以賈適回首語依佛。而女得睹其面。噫。若人者。非賈弗雷。而誰歟。雖然旣爲賈弗雷。則何以在此。與藍許雷小姐。並肩密談。而易其本來面目耶。不覺全身俱戰。咬脣幾碎矣。又聞依佛曰。倍而君觀。

君意殊厭英國。余意君欲歸乎。賈目視依佛。少息微瞟雙目。而依佛雙目下注首俯不仰。賈非不善嘲笑。以禮自居也。然而雖未出之。而後波已方興未艾矣。賈曰然。余欲歸也。依佛：小姐二字。不知何以懸諸脣。而竟未吐。又續曰。余乃無以爲報。但不忘今日耳。余苟想及君之惠。我看護我必……呀。余不善詞。余蠢也。心中每欲表感激。而迄未能達。唉。余舌疲矣。賈亦知不達較達爲深也。乃起而捧依佛之纖纖潔白豐腴光澤之手。俯而吻之。噫。此吻不入女目。則已。既睹之。則不啻火烙其心。一點酸味。自足根直達於腦體。如簸篩亂叢爲之搖擺不已。女知己之愛。賈弗雷不但愛之。如摯友。如胞兄。固別有甚焉。然則何可見賈吻他婦女之手乎。己之愛。賈婦女之愛。男子也。賈而愛他婦女。吻他婦女之手。此一點酸味。不待研究。不待指導。苟非鐵人。石像。無不飛馳而出矣。況乎女年少。而尙爲女子。情海波痕。此其發輒欲自遏。亦弗能也。雖閉雙目而已。之賈弗雷。吻他女之纖手。仍在目前也。賈弗雷。而勿愛。依佛。吻之。何耶。何從。未吻已之手耶。其實女此種種實。忘已之改裝爲男矣。女頹然色喪。乏

支持之力。胸如塞頭。若暈乃又勉自慰。謂已終日思念之。賈弗雷。今已在此。在其深恨之英國矣。健且樂與一少女共樂矣。則已之心安矣。可任其與所愛女俱而已。則行耳。遂復回顧。則賈猶俯而依佛面。猶頹乃掉首不顧。閉目。自小徑逸。豈知此時賈正開始談及女事也。

### 第三十一章

嬌嬌。且行。且思。怒氣如焚。覺已之待賈。自問。不可云不厚。而賈。則人。一背面。卽戀他。女。世界上。之薄倖。男子。賈其首屈。一指。矣。惜乎。女情。不自省。不知。賈與女。以友誼。而變爲兄弟。世間之忠厚者。已莫與衡矣。然是情者。已爲男與男交誼上之積極。而賈與依佛。雖屬初遇。其情固男女之情也。二者之情。雖一以愛字爲之樞紐。其途則長。河爲界。絕不相侵。可同時愛一男子。亦愛一女子也。嬌嬌是時已深入情海。故一心以爲賈弗雷者。吾之賈弗雷。非他人所得而染指者也。今禁臠被奪。則已與賈之關係斷絕。而從此惟有離之不與此。一對男女。一面耳。行念決而心。又欲其速恨不能。

卽此飛離大陸。屏絕人跡。況乎幸哉。已已有伯爵所與之五十金鎊錢字可無庸愁。慮不過避賈之地雖多而安樂殊難決。此時女胸中熱化爲冷思慮漸趨於消極。一方面故面色灰白奄然若病。於是止步稍寧心神。否則倍的之呶呶。又將刻不離耳矣。是時巷中忽聞足音。係自車站一方來。女略睹其人之影。卽泣而逸。避於巨樹後。來者爲一中年人。狀似旅行初歸者。其鬚髮俱作灰色。而其最足令女心驚膽戰者。則爲高額細目。是人非他。希南是也。女知其來意。必爲覓己而已。則凡於其人之醜狀劣跡。無不瞭然。故不肯再示以身。閉目握拳以待其過。希南去遠。女勿見其影。始狂奔歸屋。入己室。闔室門。坐於牀上。而舒其氣。女以賈之故。行意決。而復睹希南。行意猶決。但逸時亦難保。不爲所睹。不如現本相。則不但彼二人。且無人能識之矣。前日依佛之筭。適尚在牀側。女之計。天然助其成功矣。女遂啓筭。取外衣易去男裝。以預製之絲帶。易其舊而束其裳。又早已購一草帽。此時掠長髮於後。戴以草帽。對鏡自視。男裝之痕殲滅盡矣。旣而思必罩面網。否則或一經諦視。賈或猶能識之。遂自

箇中衣上割一絲片裝於帽而覆其面既畢將所易衣束之然後取片紙作書以辭倍的。賈弗雷所授之書法其初次示人也書曰。

倍的吾媼余勿能久居於英心欲歸澳今行矣余本欲告媼恐知而勿釋不得不出以不別也余之欲歸當亦早在媼洞鑒之中矣倘依佛小姐來祈以告之并請代爲謝其厚惠然余亦曾以厚恩加之余雖勿言渠亦不以爲信也願媼勿以余爲念勿令人後余余去矣

郎尼留字

書畢置之牀前更衣桌上想倍的入視已時必能見之諸事既畢支頤坐待其暮時在秋季日短夜長不移時而日光隱矣女啟門躡足下樓抱所束衣出後門入園就矮叢之最爲濃密而乾燥者納包於中此舉不啻葬其前身而取消其昔日追逐於賈弗雷肘腋間之郎尼矣於是含淚行抵車站候至倫敦之車其時尙須待一點鐘女蹀躞月臺上以散其愁在去車之前一來車先至數客下車而其中有薛特南焉女急避之暗陬以待其過站長與侍者脫帽待之薛面色灰白色澤俱減口啞一巨

雪茄煙霧彌漫。然不能蔽其病容也。女登車及車開行後。卽睡醒時。車止於倫敦相  
近一大站。一售報童子以倫敦晨報求售。女購一紙以消悶。及啟首頁。而郎尼二字  
特發現於告白欄內。遂引起女之注意。閱者當亦知是卽薩甫敦夫人之告白也。女  
閱竟。疑莫能解。薩甫敦夫人。余固知之。特何以有此告白耶。所謂有要事奉聞者。何  
事耶。抑賈弗雷之所託耶。旣爲賈之所託。則賈何以至史泰保羅。不求覓郎尼而修  
其愛情於依佛耶。今者余旣已易裝。卽不能應此廣告而往。然何往爲佳乎。報紙自  
膝下墜。而女又困於思城矣。少頃易其思想。以爲居客寓非善策。不如往應廣告。女  
雖未嘗不思賈。藕斷絲不斷。惟見之之念。則此時尙激於怒氣。故絕無之。於是問至  
白立登之車。則尙須半小時。遂步入點心房。索飲牛乳一杯。侍者與之。而目視之。訝  
然是時有一商人。衣格子紋之衣。一銅包之小袋。荷於肩。司簿者。往應賽馬者也。其  
人面巨鼻赤。目睛烏色。亦來飲乳。漸引近女旁。睨視而笑。曰。小姐。天氣佳也。女見此  
醜態。心中作惡。手中之杯。尙有乳半杯。卽置之避出。至賣票房購票。登車旣抵。卽雇

車往范得其街二十四號。白立登人煙稠密。女自車窗外視兩旁。則行人絡繹於道。此時女自視如再生。無物足以煩其心矣。

## 第二十二章

車抵范得其街。止於二十四號門前。女下車付值。其數出乎常度。蓋女從未知其相當之值也。入門詢女侍曰。余欲見薩甫敦夫人。女侍顧其服裝曰。諾。小姐將令余以何名入告乎。曰不必。但云余欲見之可已。女侍曰。小姐請稍待。遂登樓。少頃出。引女登梯。女滿腹躊躇。自問亦不知來此之宗旨。入室。見薩甫敦夫人坐於一矮椅。憑窗望海。有一書置於膝。聞女足音。卽戴鏡而觀來客。女試其能否識爲同舟之友。故不語。薩夫人曰。君欲見余乎。盍坐。女移椅坐於夫人對面。仍默然視夫人。而夫人迄未能識之。曰可示余以君名乎。視余有所事乎。在夫人之意。來者必有所求濟。而以是女之嬌態妙目。令人殊歡悅。余必助之。女曰。余名康斯登斯陸。是音飛入夫人耳膜。夫人覺此音曾在何處聞之。然百索不能得。女又曰。余來意卽君之告白。……夫人

迅接曰。指余對於郎尼倍爾之告白乎。噫。君有所知乎。余固急欲知其所在。女曰。何也。夫人曰。有一美少年。卽其兄。因失其弟。來余處訪之。女聞言。不出所料。然無論賈之爲己。若何辛苦。終不能解釋其與依佛之情愛問題。夫人續曰。其人洵稱美絕。而其弟則更美。余甚愛之。其弟與其舅相失於舟。此事君想必知之。君知之乎。知其消息乎。女低聲曰。知之。且知其消息。夫人喜曰。呀。是令余樂甚。今余可以之歸諸其兄矣。女復低聲曰。渠不願歸。夫人瞪視女面。曰。不願歸乎。曾與其兄爭乎。果爾必童子之過。惟君尙未告余以童子有所不端。而羞見其兄之故。女見夫人頓然愁容滿目。不禁想起同舟時之厚惠。爲之感激不已。夫人又曰。君有所告。余不知。將從何述起。吾愛請坐近余側。不妨緩緩述之來。女遂移一矮椅坐夫人側。夫人握女手。覺其手顫。女曰。余不知從何述起。余旣欲告夫人。必盡告之。其事因有姊弟二人。過澳洲之某林。因弟病疾。遂止於賈弗雷之屋。賈善待其二人之一。與之共居於屋者。凡數月。賈不但保護之。厚視之。且教之寫讀。以一人而兼爲父母與長兄。女淚湧如潮。不能。

竟其詞。夫人撫女手柔聲曰。是。也是人實能如是待人。余雖見之不過數句鐘。然推其大略。信其然矣。吾愛再述之。母恐。余不視汝面。女遂以谷中事一一述之。夫人屏息而聽。詞既畢。卽曰。呀奇哉。然余尙有未解。不知其別一人。卽其姊及郎尼之所在。汝尙未述之。不知有何事阻郎尼見廣告而不來乎。女曰。余卽郎尼。夫人頓仰倚於椅背。目注於女。曰。汝汝。然汝爲一女子。女紅暈粉面。俯垂其首。曰。然。余爲一女子。郎尼早已死矣。余深懼孤身居彼荒僻。故易裝代之。夫人今解否。余爲郎尼者久矣。其實則姪娣也。夫人曰。汝祇與渠俱乎。苦哉。吾子。女曰。何嘗不是。此時夫人目光盡注女面。女偶一睹之。卽含羞而避。而夫人握女手更密矣。女續曰。渠至今未知。猶以余爲童子。爲郎尼也。夫人曰。奇哉。奇哉。是卽渠之所以喜汝愛汝也。薩夫人年高識廣。閱歷甚深。知賈之愛郎尼。其實亦男之愛女。蓋其目盲。心不盲。故愛郎尼者。愛其隱於郎尼影後之女耳。惜乎。感於情而未知其實也。若女之愛賈。則不問而知其愛之。不爲之妹。而爲之情人矣。夫人且決此二人之情。爲日漸月積之情也。心焉憐之。曰。

吾愛是實余初次所聞。夢想亦不知有是。吾愛我宜速通知渠而秘此隱情。至其無可如何時而告之。其欣喜必不可可以言語形容矣。女瞪目而怒曰。否。永勿令知之。夫人曰。永勿使知之。何耶。渠辛苦來英而且來余處者。無非爲覓汝耳。女以極低之音。曰渠今並非尋。余渠今在史泰保羅居於一大宅。余意渠已忘余矣。夫人曰。忘汝乎。唉。是必不能。汝何以言是。豈有所聞見乎。曰。然。余見之。見渠與一最親愛之女子俱。余見其並坐於園。言時脣戰而掉其首。夫人聞之亦解此情。而見其稚氣可憐。亦痛之。乃慰之曰。吾愛誤耳。女搖首曰。否。否。余必不誤。余決不再見渠。亦決不願渠知。此時女面殷赤如血。而音則細如絕續。曰。余爲一女子爲婢。夫人聞之惻然而愛之。轉深。夫人無女。終身引以爲憾。故今見婢。羨慕不已。曰。吾子告余今將何爲。余當助汝。女曰。余亦不知何爲。思欲返澳。余身畔尚有伯爵所與之金。夫人詫然曰。伯爵何人。然且置之。他日告余可已。汝欲返澳乎。曰。然。惟今思之。非猶歸於渠居乎。然則無可往。余將覓一夫人心中大動。起抱女於懷。曰。孤身往乎。不可不可。吾愛。

勿作是想。何不居於余處。與余共居。而爲余之女郎尼。余於同舟時已愛汝矣。唉。吾愛。余心亂矣。去若帽。令余一觀汝面。女去帽。而面猶赤。夫人曰。呀。是非郎尼乎。今更形美矣。且坐。汝究肯與余同居乎。賈弗雷之交涉。任汝意爲之可耳。汝用余姓。而余告人。謂汝爲余姪女。余必守汝之秘密。吾愛亦知與余居。諸事皆安乎。汝尙少女焉。能孤身入世。余必任此保護之責。汝告人。謂爲余遠房姪女。則他人無不信之。自後余必有以樂汝。而令弗忘。郤前事。吾愛母哭。女自入夫人懷中。感極而哭。不發一言。夫人解其意。引入密室。問之。女允之。夫人亦允。勿以女之秘密告賈弗雷。此時餐室女侍入。白點心已備。夫人遂與女人餐室。女於餐時。嬌羞瑟縮。蓋與賈同居時。恐爲窺破。而力掩其羞。今則復其原裝。故益增其羞態矣。夫人顧女侍曰。是爲余姪女康斯登斯。今來居於此。汝等宜謹侍小姐。一如侍余。今且往告唐夫人。夫人薩氏之管家也。令闢一室。小姐之行李。想係寄於旅邸。容當取之。馬利汝。卽侍小姐。不可怠慢。女聞言。更形感激。點膳畢。夫人與女驅車入市。夫人於車中告女。以己之歷史。且云。

雖不甚富。亦頗足度日。所識紳士閨秀甚夥。他日當一一引見之。更將引汝入宴會。應大家招飲。必令康斯登斯薩甫敦小姐之名。飛揚人口。女聆之一一領略。然改姓尚未易脫口。久而後能也。車入市。見美服男女來往如鯽。而薩夫人則自顧有女如花。他視皆糞土矣。惟心中以爲加以時服。則必更滿意。於是入各大肆爲女購裝飾品。且令製時式之衣服。一時揮金如土。凡裝飾品之燦爛者。必擇美而購之。女雖時暗掣其衣以止之。夫人終不聽。且曰。吾愛亦知吾心中之樂何如乎。余今有女爲畢生第一樂事。而與女購物。亦其首次。平時除購幼孩物爲數必不多外。他則婦女用品。其數一一易於屈指也。今已得一可愛之晚裝服。且再往得一繡品配之。翌晨女醒。自問夢乎否乎。惟天知之。然心雖竭力趨歡樂。而賈弗雷三字終日勿離於旋渦也。又次日。衣已送來。夫人教女裝之。女對鏡自顧。亦自歎豔絕。於是與夫人日遊於花園。及大家宴會。交接一切新友。此時白立登如突放一朶奇花異卉。少年紳士終日成羣。以逐女之踪。而貢獻其情意。薩甫敦夫人則時時防範之。不令受欺。而女則

鑒於賈弗雷之一番失敗。亦淡其情況矣。

當女離藍許雷宅時。以睹賈與依佛之親愛也。豈知其時賈卽談及女事。賈曰。藍許雷小姐。余欲告君。余何以來。余爲覓人。依佛曰。覓人乎。奇哉。曰。然。余有一弱弟。余送之英國。令入塾。不料失其途。其事一時不能細述。余初尙未知之。其後以久未得其音信。遂決其必墮於難。故踪之。余來此者。以曾告渠令來。其故今且勿論。然渠爲一無親無故之弱童。名郎尼龍蘭。呀。何爲。蓋依佛聞而詫然。嬌聲呼曰。郎尼龍蘭。呀。余知之。賈聞言。旋其身對視依佛之面。曰。君知之乎。果爾。渠豈在此耶。依佛曰。然。渠在此。余甚喜君之所求。卽是人。余曾見之。而。意欲言留而護之。忽易曰。知之。賈曰。渠何在。余卽欲見之。天乎。余一病久之。乃不知其實在余側也。余必當見之。余卽欲見之。言時面漸赤。氣漸促。依佛見而駭然。以醫生曾囑勿令提其心事也。今若此。豈非又將病乎。急曰。君能見之。余命人請之來。其居卽在吾門外茅屋中。賈已不能耐。起思行。無奈弱不能舉步。依佛又急曰。請坐。是將令君又入病鄉矣。余卽命人請之。

奇哉。此子卽爲君弟。余亦何愚蠢乃爾。竟不思其同姓耶。余遇渠時。見渠坐於車站。相近道上。蓋失其金。賈曰。苦哉郎尼。失其金矣。然亦無妨。金尙衆。但得渠平安無恙可已。依佛曰。渠無恙。且甚樂。然時聞其欲歸澳而返視君也。賈起曰。返視余。唉郎尼。吾愛。今余將往視渠。依佛曰。不能不能。君不能行。若是之遠。余爲君看護。不能任君再病。且醫生屢囑。余不能受其責。栗伯雷來矣。余命渠去。余能以渠歸君。心焉欣然。深恨早未想及耳。遂喚栗伯雷曰。往倍的處請龍南特君來。栗伯雷去。賈引領以待。恨不卽見。旣而栗伯雷返。白童子適外出。依佛曰。渠歸必卽來。君靜待之。君試自顧。病態又作矣。候久之。郎尼勿來。賈不能耐。必欲往視。依佛不得已。扶之往詢。倍的曰。呀。小姐渠去矣。從未見童子有若是者。渠留有信在此。余不能辨其首尾。賈急取之。曰。去幾何時矣。倍的亦茫然。約一二小時。余歸已不見渠。殆入其室而見此信於其桌。賈勉自鎮定。曰。往車站。遂歸。依佛御之往車站。詢之。站人僉云。未見。雖有童子而無衣水手服者。呀。上天乎。入地乎。

## 第三十三章

法倫娘自婢婦去後。心中疑雲層佈。往事皆起於記憶箱。不勝懊惱之至。忽聞有足音自遠而來。初尙不能辨別。漸近覺此音甚熟。遂憶及故女。則來者其婿矣。法倫娘旣意其爲婿。其畢生之愁恨。頃刻盡起。爲之不寒而慄。旣而其人來叩門。而推門入。而至婦側。婦起立而戰。作恐怖之音。曰。誰。曰。法倫娘。勿驚余也。婦愈戰。微呼。曰。雷痕。曰。然。老娘余也。驚汝矣。老娘請坐。母驚汝。今樂睹若婿矣。婦沉於椅。曰。囚徒。何自來。來者爲雷痕。亦希南。而亦船主灰脫。一無賴棍徒也。坐對火爐而暖其手。曰。囚徒乎。何人告汝。此言何意耶。余意汝忘余耳。余不過運蹇。今亦尙差足自慰。汝宜云樂見。余婦囁嚅。曰。爲渠故。余樂見汝。然驀然歸來。驚余矣。汝能使余知。曰。不能。余來自球之他端。汝一人居此乎。曰。祇有一人。汝欲飲乎。婦起張手摸索。雷痕方知其盲。卽曰。余能之。余知儲食處。遂按婦令坐。婦推其手如避蛇吻。雷痕不得已。皺眉任之。婦自杯架上覓取麪包及餅。置之桌上。然雷痕意在求酒。豈知遍覓不得。乃自己囊出。

一小酒瓶而以之潤喉。婦於其餐時心猶怯然。注其不能見之盲目於雷痕之面。雷痕曰老娘固一人耶。藍溪兒何往。婦躊躇久之。略定心神。答曰渠在倫敦一巨校。不日將爲教員矣。曰渠將如是乎。余不知其可也。余意教員不合余女。惜乎余不見渠。想已長成不少矣。余將居之於家。教員非適於雷痕小姐也。婦聞言復其原音。曰亨雷得利乎。曰然。余今有地位矣。言時振囊令金錢作聲。又曰余在彼間極佳。今歸視汝與藍溪兒。余所得甚巨。爵與夫人可指顧間得之。婦低聲曰余爲藍溪兒喜。然無與余事。余老且盲。非金錢所能挽回。但得平安度日。老死是間足矣。伯爵曾與余以葬地於主墳之近。使藍溪兒得便於過視。曰母言死汝壽尙長。汝半生受苦。余必度半生安逸。余敢云汝謂余忘汝及女。豈知余爲汝與女。故辛苦此生。今歸欲令汝安樂。而令吾女爲夫人也。婦不甚信之。雷痕盡其酒。出煙燃之。銜管默然。久之始曰汝不能容余。故余居於勃爾。然亦便於時來探汝。余將購物送汝。婦曰余無所欲。余得伯爵之津貼。足以應用矣。雷痕灣指作響。曰津貼汝不可持津貼。余錢多可以善視。

汝。且以之善視藍溪兒。渠年少而美。尙缺人善視之。余則老而盲。無所用矣。渠美而慧。故令入校。人之逐其美者衆也。雷痕自鳴得意。曰美耶。故令入塾而得美教育乎。伶俐乎。是亦佳不可棄之。雷痕又爇煙四顧於屋。曰老伯爵想必尙在。婦點首曰然。伯爵尙在。惟聞其甚弱。而老則與余甚相差遠。且亦獨居。唉貧富之地位異。而遇則同。曰渠獨居於堡乎。言時以其細目切注婦面。曰渠未婚乎。余離此久忘之矣。婦曰。永未婚也。婦提及此事。又手舞空際。忘其有人矣。又曰。然。渠究以婚爲佳。蓋史泰保羅之產巨也。雷痕曰。今其嗣子爲誰。曰忘之。待余思之。遂以手附額。雷痕曰。無論何人。汝必知之。婦仍舞手曰。應吾主愛特墨特。惟渠與伯爵爭而出走後。聞其死矣。雷痕移椅近婦側。曰遺子女乎。婦搖首曰未也。渠等曾專人覓之於澳洲。雷痕側耳傾聽。執其煙管。聞此言。卽曰。澳洲巨哉。其地易失人跡也。愛特墨特之夫人。卽汝主婦。何名。曰忘之。曰汝記憶力最强。堡中無出汝右者。盍試之。婦手舞愈急。曰名白梨。雷痕自囊出一紙。視之。面頓赤。喜氣盎然。婦聞紙窸窣聲。曰何物。曰唉。以紙拭煙管耳。

白梨之名不誤乎。曰必不誤。汝以余爲遜於諸子乎。曰非也。尙有一弟如何。何名。何遇婦。狡然如有所觸。伏筆曰吾主李極南特也。亦死矣。其事余不知。余一僕人耳。何能知主之秘事。雖有所聞。亦必不出於口。而秘之。雷痕亦不介意。曰余亦不甚欲知之。惟愛特墨特果無子乎。苟有之。必爲史泰保羅之嗣續乎。婦點首曰必然。雷痕又問曰今其嗣爲何人。曰嗣乎。嗣乎。婦沉思不能出口。忽憶之。曰薛特南裴新登君。曰渠爲何如人。曰爲伯爵之族姪。今居於堡。數月前覓得之於倫敦。雷痕微笑曰如是乎。一族姪乎。今固居於堡乎。其爲嗣因愛特墨特無後乎。其人爲何類。汝接近堡必知之。曰爲一少年書記渠等乃覓之倫敦。而今爲嗣。哥特累與管家時來余處。以余爲老僕。故告余。謂是人不似裴新登品行不端。而時與藍許雷賭博。不能爲裴新登族人。不能爲嗣子也。曰是人乃爲嗣子乎。以卑賤而一躍入青雲矣。雷痕默然。又頃起擊煙灰。曰余去矣。余將以衣物送汝。汝勿強而不受。余必令汝安逸。汝宜送信藍溪兒。彼時余亦必明告汝。婦不應。心猶思此巨族之興衰。既而想及頃事。不覺脫口曰。

吾主愛特墨特曾來此。余識其音。惟其音爲童子。而確爲裴新登之音。此子曾告余其名。雷痕聞而詫然。俯視婦面。曰汝何云。汝主死矣。童子何人。告汝何名。婦沉思又頃。曰郎尼。郎尼倍。而雷痕胸如被刺。迅曰。汝云何名。曰郎尼裴爾。雷痕胸中如釋重負。如入夢境。曰汝所云之童子郎尼何在耶。婦忽驚醒。喃喃曰。是雷痕也。出囚矣。余將何爲。余將何爲。雷痕執婦手。拍其肩。以重其驚。曰老娘續之。余歸視汝。汝母驚其告余童子之所在。曰在倍的家。倍的恆入侍爵府。而渠則終日在其家。在巷中之小屋。言未畢。雷痕取帽在手。曰余明日來視汝。卽飛奔而出。至倍的舍。倍的適在門前候童子之消息。雷痕微笑而前。曰汝處有一童子名龍南。特倍而乎。倍的曰呀。又一訪者來矣。先生渠已去。覓之者衆。終未得之。依佛小姐與一君子尙在搜尋中也。雷痕失色。略詰數詞。戴帽行入市。自知胸前所刦。得之。小包其值。較金礦爲巨。然何以利用之乎。苟以與伯爵。伯爵何以酬。余乎。猜臆之五十鎊。而一聲謝耳。卽彼小子。得以此紙。而爲嗣其酬。余亦必無望。是則余有此紙。實如無矣。然而薛特南之爲人出。

身。低。微。今。巨。產。名。爵。得。而。復。失。能。無。憤。恨。乎。余。以。此。要。之。渠。得。此。而。毀。之。則。渠。之。地。位。固。矣。余。以。何。數。索。之。乎。是。則。必。自。漸。而。巨。五。也。十。也。十五。也。以。二。十。千。鎊。爲。目。的。余。有。之。可。以。任。意。邀。遊。而。令。藍。溪。兒。偶。貴。人。平。生。樂。事。至。此。極。矣。噫。是。策。最。佳。薛。特。南。余。之。良。主。顧。也。遂。行。至。勃。爾。而。宿。焉。此。時。雷。痕。自。視。卽。日。致。富。矣。豈。知。其。女。已。爲。爵。夫。人。且。經。其。主。婚。則。殊。出。其。夢。想。之。外。矣。

## 第二十四章

今吾書又須提及姪娣於車站所見面色灰白之薛特南裴新登矣。薛特南與藍溪兒結婚後稅居於白立登在藍溪兒意欲寓於大旅館而薛特南以爲太顯露故寧願出重值租一巨宅以居之其地甚佳而適於車馬藍溪兒自命已爲伯爵夫人故必有以修其伯爵夫人之起居服用一星期既過已令薛特南知其妻非但能爲未來伯爵之夫人且能爲現今之一大揮霍大奢侈家矣藍溪兒雇一法國女侍其人未之善於揮霍而導人揮霍已成爲怪癖故其侍藍溪兒不愧爲志同道合也薛特南

結婚時曾云將爲其妻購衣而藍溪兒乃卽此題大做文章視日未多而所用之款其數已出人料想之外故是地仕女莫不爲其服裝所迷羣視其式爲時式矣薛初懼其因是而露史泰保羅人之目旣而知史泰保羅人不喜枉駕於此卽爲之釋然而任其妻遨遊以示其美服薛見其妻用漸不繼卽又以巨款與之然未兩星期又告乏矣藍溪兒最喜悉心研究服式偶一思得何項寶珠珍飾卽立欲得之刻不容緩也於是薛漸覺其妻之對已在於金而不在於情雖然凡新婚之初期夫婦決無參商之意此大概皆然者而是二人則其情早已於未婚前支用且情不深而徒合以慾故不能持久苟薛特南不以其妻比依佛則尙不致參商若是之早而一經想及依佛則深幸避正式結婚之爲得計矣然此時薛尙未有棄之之意慾尙未淡厭惟初起也一日晨起得銀行來帳薛遂謂其妻曰余須至城一行時其妻方比其手中郵來各式繡品之上下不忍釋手聞言曰呀吾愛欲行乎何爲耶曰余欲往銀行因手中匱乏且有事待理也其妻譏曰如是乎汝告余云富也薛面赤而含慍色曰

確乎。如是余得年允金數固巨且盡攜之身畔。惟今次婚事言至此稍止。然後吐之曰用金如水其妻顧之而斜啟其脣。慍形於色曰有如是耶。余意費用並未過度。試思余與汝伯爵夫婦也。乃居此斗室藍溪兒此言令人駭然。蓋是間之室不但巨且夥也。室之一隅已能容法倫娘居屋之全部矣。又續曰。況乎亦未他往不過因不得已之交際酬酢略購一二件。自問亦云儉矣。薛愈慍微笑曰。一二件也。試觀此珠寶帳成衣帳所列不容於巨幅之紙矣。言畢置之桌上。勉爲一笑。其妻毫不變色。曰既不願余購之何不早說。言畢對其夫作輕視態。薛覺直激於心。難堪惡受。而其妻尙以爲不足。續曰。余忍苦居此。不嫌少用。不出怨言。自問亦無所不稱職矣。言訖又下視其目。出其狐媚手段。坐於薛膝。抱薛頸而面相對。曰薛特南。余亦知所用稍奢。惟余已命格洛鐵梨夫人製衣。今欲止之已晚矣。且今晨本家索細數購微物。今惟有待汝自倫敦歸耳。噫吾愛汝去。余將不勝寂寞。此猶第一次暫離也。薛特南然乎。汝亦愁乎。薛不能答。吻而別。覺此吻不暖而寒也。其實其妻所云之衣。並未命製薛去。

後方命製之亦可見其情矣。薛至倫敦告銀行中人謂此次費用過度行中人卽云不妨暫移緩兩星期如期理楚可也。薛遂至咖啡肆索餐然後訪其舊友於斯屈蘭特街之俱樂部作擊球戲如初此時薛得離其妻頗以爲樂擊球時間諸友以船主灰脫友曰渠不來久矣渠又隱渠亦善隱想或又出洋耳薛愁慮頓失思渠必得余百金而守其條約矣旣而以末車歸白立登藍溪兒並未迎之於車站在理妻不應不迎其夫也薛歸侍女告謂夫人往梨園觀劇薛入已之吸煙室心甚以不見其妻爲樂旣而藍溪兒歸卸其桃紅色綬之外衣挽臂抱首曰吾愛子歸乎此種口吻初次入薛耳也又續曰汝得其金乎薛領之曰然曰然則與余若干余適有帳立待付之薛予紙幣若干其妻檢之旣畢心嫌其少剗脣曰數止此乎尙不足付帳然毋妨可令記之他日總結時與之可也余今晚在梨園頗樂其屋大而亮汝必喜今日全園婦女之服裝無人能及汝愛妻也薛曰是矣其心中思銀行中人所允之清理法然其妻之揮霍絕不因此而稍減反加益焉珠寶服裝日必購置蓋他婦之美飾不

可入其目。一入其目必立致其同式而後快也。一日夫婦二人駕高車駟馬馳於廣  
衢藍溪兒忽呼謂其夫曰視之不見彼婦乎衆皆對之脫帽無不羨其服之美也吾  
愛余必得易其位爲快蓋余爲未來之伯爵夫人也薛特南不知何時方能如願余  
受此苦已久他人居之必早已病矣其聲執拗令薛聞而鄙之曰吾愛時至自能如  
願其妻曰余敢云萬不能再候矣可恨老奴不死令余久受此無名之李郤之夫人  
之醃釀氣咳李郤之夫人自是以後兩星期又過而帳猶日增不已一日晨銀行以  
信催薛清理前賬薛遂曰余今須往史泰保羅藍溪兒汝宜略止汝手所用已過巨  
此次余將索於伯爵以償不知能得否也其妻曰必欲往乎貸金乎爲時不久渠且  
不能有此權矣余不知何以嫁汝乃終日如是受苦也薛曰此言固是然余苟能得  
伯爵之允必不假之於猶太人之手今不論汝聽否汝且止汝用此爲二人初次反  
目薛含怒而出既抵堡晚膳時已過僕衆不虞其卽歸故祇有於其更衣時急令再  
備之薛旣晚餐哥特累入白伯爵問薛特南君乏否否則須一見薛怦然心動不知

伯爵於己事有所知否。故立隨哥特累入室。此時其面色又灰白。幸而燈光不明。伯爵未之能睹。伯爵曰。晚安。汝今歸乎。且請勿以所往所遇見告。余深拒無涉之細事。卽余之關係人。亦久已止而不問其事。薛自鎮其顫。曰。余偶有一小變。余出行忽逢一變。伯爵點首。曰。宜也。變必時有。而旅行時更所必有。汝言以爲盡乎。薛胸如鹿撞。曰。我翁。余過余之地位矣。伯爵柱杖於地。曰。先生天未與余以繙譯也。汝言謂用費過允數然乎。薛低聲曰。我翁。余殊自愧。確有如是之現象也。伯爵曰。余亦不以爲奇。古諺云。乞兒騎馬背。余不責汝之不善。駕馭然汝亦過劣呀。請勿插言。蓋見薛已張口欲肆也。續曰。余觀汝亦並未出人上。而惡根已深。然余願此惡根之芽長不能高也。所云費用過度。可取之余帳上。且告屋特享知之。余今見汝有一新意。願汝增其情愛於依佛藍許雷小姐。余有所聞於汝之慕此女。故詔汝以是意。蓋史泰保羅之嗣必須早婚也。辭畢矣。汝不云途長乎。辛苦矣。晚安。遂揮薛令退。薛急退出。忽忽遁如喪家之犬。而伯爵之言猶在耳畔。勿能忘之。伯爵已允己婚依佛藍許雷。然薛能

乎亦無所謂不能。蓋雖有藍溪兒其爲不正式之結婚不能有婚姻問題之成立也。

### 第二十五章

賈弗雷與藍許雷兄妹馳逐中夜以踪郎尼。此時賈盡忘已身之負病。凡彼兄妹之所以止其勞者皆置若罔聞。惟指揮僕衆分道覓之。旣而斗轉星移馳者皆憊而返。僉云鄰近左右足跡之所能至者無不踪之迄未能得也。於是賈決意乘首車至倫敦。依佛面色自紅而白然終不一言而愛特華則曰君有何能耶。以倫敦之大欲覓一童子直如大海撈針耳。況乎渠是否至彼亦無確證。否則何以車站人僉云未見乎。渠必有所見而作驚弓之鳥耳。余意君留而余往倫敦其實此舉亦徒費時日。不如雇一私家偵探之爲善也。賈弗雷不爲所動其心因聞澳洲警署曾云郎尼與一積棍俱以爲郎尼。此時必遭不測故心急如焚必欲以首車至倫敦他辭不能奪其志也。依佛爲之備餐餐竟賈行別時依佛並不多吐冗詞惟秋水盈盈傳情於不語。中而與賈握手言別賈心焉感之曰藍許雷小姐君之惠余莫知云謝然居留既久。

小姐必知余之感激何如矣。余苟能覓得童子。願許再來。今日之別。心焉憾之。惟童子於余。依依既久。不有渠則余生早已入土。願君諒余此衷。勿以余爲不情。則感激不勝矣。依佛低聲曰。吾儕解此義。於是愛特華御之之車站。堅欲同住。賈必不許。愛特華知無法止之。遂曰。想君必能時賜書翰。得否。望俱以實告。君云渠救君。然君豈忘君之救余乎。余深恨相見太晚也。願君早日來歸余府。卽君府如蒙履止。不勝歡迎。之至。賈不能作一詞。卽與握手道別。旣抵倫敦。仍其故態。日追逐於道途之童子。或梨園或俱樂部。人爲之憊。而郎尼則尙如石沉大海也。賈亦日望薩甫敦夫人之書。乃久而未得。一日心計倫敦足跡已遍。不如且至白立登。是日秋氣高爽。日暖風和。行於白立登海岸者甚衆。無不心神暢然。賈行時。見一駿馬高車。乘一紅髮睫婦。人疾馳。自身畔過。聞一人曰。李郤之夫人。日來更形嬌豔矣。美哉婦人。世間之尤物也。怪哉。奇哉。賈聞之。祇以心注郎尼。亦不以爲意。竟至茫得其街二十四號。時薩甫敦夫人適在露臺上。見之倏然變色。夫人之望賈來已久。今已來。則又不知姱婢何。

以處之也。姱婢昨夜與夫人同赴跳舞會歸已深夜故賈登梯時女猶在己室睡於沙發一手按枕一手扶頸雙目似開似閉沉思在茅屋時一日早晨已伏案而書而賈俯視之其情甚愛不勝懇切也此思忽爲薩夫人中斷夫人入曰姱婢吾愛女謹備受驚女半起以手支首已知所指曰渠在是乎夫人曰渠方振鈴也吾愛吾愛毋傷神是時女面色轉白復沉於沙發似全失其力矣曰余並不傷神汝送之去余勿願見之矣夫人曰吾愛女吾將何辭以去之斯人不易卽行見面卽有連串不絕之間且頻頻注目令人不能拒之況乎此爲實係不仁余從未行不仁今亦不得不施之雖然以何辭告之女抗聲曰告渠以汝未得郎尼汝意或已往澳洲矣呀不可渠或信而往汝任意告之送渠去可矣余不問其如何也夫人前與接吻覺女顫甚女推之而沉於沙發夫人遂下梯旣見賈面卽曰君曾病恐病疾也賈強作健旺之態曰然疾甚深今痊矣君有所聞否余亦知其未也否則必有書達余夫人微憮曰未也余無所聞於郎尼倍而賈歎曰余之不幸殊深余曾聞其消息於史泰保羅且其

居近。余豈知方欲覓之。又失其踪。余覓之於倫敦。已一星期。仍無得也。夫人曰。可憐可憐。君疲矣。君居於史泰保羅之友處乎。賈木然。又頃曰。如斯好友。少有遇也。言畢。賴絕。夫人自忖。苦哉。婢。遂曰。是則君今仍返其處乎。曰。然必往。不得不往。夫人曰。觀君。尙不宜旅行。何不暫居白立登一二日乎。此間空氣足以療君病。君何不寓德福旅館。今晚餐於余處可乎。余有友多人來會。且又有一小姑娘。爲余之養女。君或願一見之。夫人此時言已出神。故隨口而出之。苟返而思之。必不肯云此也。賈曰。多謝。惟餐時恐過久。夫人曰。並不過久。祇余數友及余小女耳。君喜音樂乎。余必以之娛君也。余亦不欲以童子之事自擾。童子之足捷如馬。賈曰。此子不知英地。故余更爲之急。然君已受累不淺。今後不敢煩勞矣。余必留一二日。如君言。遂起別。夫人與握手。曰。約以八句鐘爲準。賈遂行。夫人入視。女憑窗而望。聞聲驚退。羞澀曰。渠去耶。曰。去矣。惟今晚八時。尙須來餐。余亦不知何以約之。渠瘦而更形其美。余謂無論何女。吾愛。恕。余女曰。余不欲見之。余不下樓矣。夫人出於意外。不得已曰。吾愛不

妨言頭痛。且暫避之。渠留不過一二日也。將屆晚餐。女忽易其念。反急欲見賈。自問賈亦勿能識余也。遂振鈴呼侍女。謂侍女曰。余欲易服下樓就餐。侍女遂先整一切衣飾。凡晚服皆堆之牀上。珠飾亦一一羅列以待女擇。女曰西利娜。今晚余必盛裝赴餐。余衣宜粉紅色。而抹胸其用夫人所與之鴨嫩霜繡帶乎。珠盡懸之。帶則黑色繡花。唉。不如用粉紅絲帶。女侍曰。小姐喜粉紅色乎。余自後亦用之。然粉紅色非人所能合用。必得小姐之美髮。妙目以配之也。女裝竟對鏡不啻。鏡中現一仙女也。女曰。善乎。無所乏乎。女侍旁顧而羨。爲之呆不能答。祇呼曰嘻。小姐。女入客室。數客已在。而不見賈弗雷。夫人見女。曰呀。吾愛美哉。渠尙未來。恐勿來矣。言猶未竟。僕啟門報。賈弗雷君入矣。賈既入。女睹而訝之。自忖此消瘦面白。目珠如漆。服晚服之嚴肅者。果賈弗雷乎。注視勿已。心怦然動。舉前種之情。因盡遷之於目前矣。賈近夫人側。恭敬而立。夫人曰。倍而君此。吾女康斯登斯薩甫敦也。又顧女曰。康斯登斯。此吾友返自澳洲者。賈鞠躬行禮畢。反手立女側。心中思念如潮。覺是女之美容嬌態。何

似。唉。似。郎。尼。於是木然沉思。不吐一詞。女亦默然。久之。始勉出一語。曰。倍。而君居白立。登久乎。此言女覺。祇有已聞。然言既出口。不得不高聲再述。聲震及賈。賈方回顧急曰。恕余失禮。君何云乎。夫人曰。倍而君盍與余女同餐乎。賈遂授臂於女。女失色退避。夫人見之。卽以指扶賈臂。賈雖未失體面。與願已違矣。勉強扶夫人入餐室。

### 第三十六章

賈弗雷於餐時。與女略作寒暄。然終覺漠然。不甚相合。有間侍者分獻雜膾。賈方與女談。曰。小姐亦知澳洲否。曾處於彼間否。女曰。噫。微有所聞。亦盡人所知者耳。賈不禁拭汗。自愧。何以出此愚問。侍者候已久。賈勉取雜膾食之。亦不知所食何物也。女視賈面。心中如細絲。初引微吐。嬌音曰。君將歸澳乎。曰。未定。尙有多故也。女曰。君有事業財產在彼乎。此語深合婦女口吻。賈點首答曰。然。略有微產在彼。亦祇有其半。餘皆他屬。女柔聲曰。他人乎。曰。非也。一童子耳。余意指一金礦。童子爲探得之主。余其伴夥耳。女仍坦然無所變色。曰。礦必佳。曰。佳也。祇須勤其工。足令我二人富矣。曰。

他股東爲一童子。如君言乎。果爾亦奇矣。渠乃能獨視其產耶。賈滿飲一杯香檳。侍者又斟之。賈答曰。否。渠今不在彼。亦在英國也。今日天氣非甚熱耶。言畢。反仰於椅背。以飯單拭脣。女觀之。見其首戰也。女憐之。遂與別座談。以待賈回復。又頃復與之談數語。見夫人點首。卽與諸女賓離座。入客廳。賈適在門側。乃起爲啟門。女過時。賈注視之。女俯曳裙幅。竟入客室。倚窗舒氣。夫人前引之。曰。呀。吾愛女。曰。勿與余言。渠迷亂昏昏。不余識也。惟余今日忍而見之。他日。勿能必不能矣。且亦何必見之。渠將不日置其念。童子之心。其意中是。有人在請去。勿擾。余餐室中女客既出。一夫人之老友就主席。頻頻傳敬葡萄酒。見賈形容特異。且係生客。卽就與語。而賈不善辭語。不能多答也。賈心欲復見女面。故衆賓入客室時。遲遲不行。迨女歌罷。夫人至賈前。夫人之善周旋。婦人之性使然也。曰。倍而君客衆。有欲作跳戲者。君亦善演骨牌戲乎。賈曰。余勿善之。言時。目光隨婢過室。時之影而去。夫人曰。蓋一睹余之花草房。慶斯登謂彼頗佳。較澳夫人勿善欺辭。不覺脫口而出。及覺急止之。而賈則心注婢。

婢毫不介意於語意。但曰多謝。卽入花草房。此時夫人所云跳戲作矣。婢不知賈在欲暫避喧嘩。亦入此室。賈適在室隅納手於袋。而額有皺紋。聞女足音急回顧。女見賈面更白於餐時矣。乃微笑曰。倍而君來此亦曾一吸雪茄否。賈曰。此間可乎。無妨耶。曰不拘小禮。賈卽出雪茄吸之。如重圍遇救也。女就座於一棕樹幹之天然坐椿。曰恐君在澳洲時吸之夥矣。賈就女旁坐。曰然。人人如是。工止卽吸也。曰君工作久乎。曰久矣。曰彼間非鮮明美麗之鄉乎。余恐君急欲歸其地矣。君在英必已生厭。而不能捨棄澳洲之利也。曰余固急欲歸之。余來此者薩甫敦小姐。余有一要事卽覓余股東是也。女佯爲微笑。曰卽童子乎。奇哉童子。乃爲股東。曰然。奇也。其奇如述小說。余設述之。不知君以爲厭而鄙之乎。女微笑。以扇障面。以蔽其脣之顫。曰無妨。余頗喜聞小說。曰余不知從何述起。初余一人居澳洲之大林邊。一日童子來。其時適喪其妹。遂與同居於余經月所構之茅屋。其後渠卽發見金礦。頃已告君矣。礦實渠之所得。而余則分之。久而積漸富。余思童子應入英以學入世之道。遂爲渠料理。

使來女曰君何勿與俱乎賈蹙眉曰其中有故也余善爲送之來英豈知所計皆毀渠遇匪人遂不幸而孤身來英旣無友亦無助者不久而爲余所聞故逐之女心狂躍猶勉爲微笑曰得之乎乎賈憂然曰未也而余急欲得之噫余亦不知何以以此告小姐所奇者小姐何以頗似渠乎故今晚見小姐而心事齊至矣曰確耶渠似余乎童子何如乎賈笑曰不敢欺小姐童子奇也渠貌余已言之其恕余渠更有甚焉不但和柔且其勇略亦爲罕見否則渠亦無以救余也此事不敢褻瀆小姐清聽總之余因而負渠巨債相愛不如友而如昆弟矣我二人同居已久是時夫人入曰姱娣汝在是乎女曰然遂起見賈咬脣而有慍色不知其何意也遂亦低聲答其言曰是矣而去賈仍坐而思愕然莫知所云又頃入廳取帽褂而行

### 第二十七章

賈旣歸旅邸然是夜返覆不能成寐其思想分而爲二一方面爲童子一方面爲康斯登斯前者遇久而今失之後者尙係初識而此時則前後二者其情適相敵然當

一。情。激。蕩。之。餘。前。者。幾。不。及。後。者。賈。之。愛。康。斯。登。斯。略。甚。於。愛。郎。尼。也。翌。晨。賈。心。欲。  
再。睹。女。面。惟。範。於。禮。晨。前。勿。能。通。謁。不。得。已。散。步。海。濱。至。十二。句。鐘。時。見。薩。甫。敦。母。  
女。驅。車。而。來。夫。人。見。賈。即。微。笑。鞠。躬。而。微。語。女。曰。吾。愛。渠。在。此。我。願。其。去。也。女。不。答。  
賈。待。車。過。然。後。就。餐。餐。竟。吸。雪。茄。以。待。茶。候。西俗四五句鐘爲茶點時即許客通謁之時也既。居。即。驅。車。往。  
二。四。號。女。出。應。客。云。夫。人。微。覺。頭。痛。勿。能。見。客。賈。即。略。道。慰。詞。覺。女。之。嬾。媚。較。昨。  
夕。愈。形。嬾。豔。矣。賈。不。善。於。談。而。又。拙。於。應。對。故。雖。來。見。女。之。目。的。達。到。而。不。知。所。云。  
幸。女。導。之。以。澳。洲。諸。事。以。己。之。切。心。者。問。之。賈。演。述。之。絲。毫。不。爽。女。聞。之。雙。淚。幾。奪。  
睜。而。出。適。女。侍。送。茶。得。以。解。之。否。則。女。亦。將。不。能。自。持。矣。又。頃。又。有。一。二。昨。夜。同。席。  
之。客。來。賈。見。不。能。再。與。女。談。稍。息。即。握。別。西俗前客見後客來不能即行女覺賈手熱如炙也自。後。  
賈。與。女。日。必。一。見。或。亦。攜。手。同。行。賈。失。郎。尼。之。不。歡。漸。覺。回。復。矣。一。日。夫。人。謂。女。曰。  
吾。愛。是。中。情。形。余。已。了。然。試。觀。渠。隨。汝。勿。釋。如。蝶。戀。花。其。情。之。深。可。以。證。前。日。史。泰。  
保。羅。之。事。汝。之。誤。也。女。低。聲。曰。余。親。見。之。是。晚。賈。又。宴。於。薩。甫。敦。夫。人。處。夫。人。於。席。

間。覺賈心切於女。不但露於眉目。且露於聲。苟夫人有所詢。賈恆不卽答。而女微吐嬌聲。賈卽傾耳而聽。且答亦迅。是夜月色皎皎。天氣清朗。女憑欄對月。秋波照月光。而星星發光。曰如此皓月。令人不肯卽釋然就榻也。賈卽顧謂之曰。不識能與夫人同出踏月乎。今晚崖石上實別饒清趣。女以目視夫人。夫人微振肩示許可。曰勿行。遠可也。於是三人徐步行。約數十武。夫人卽擇道旁椅座。謂女曰。吾愛不妨再稍前。女以目示勿願意。夫人他顧。佯爲不見。二人乃攜手而前。俱默然。賈心忖女聞余心躍否。女則亦然。既而抵岸邊一崖石前。賈曰。盍稍坐。旣坐。女下顧。見夫人相離不遠。心乃安然。賈仍不能吐一詞。女思索良久。始得一問。曰倍。而君君將卽歸澳。以覓汝股東童子乎。賈曰。然。惟君何以見其往彼耶。女心爲躍然。曰余亦不知。徒以聞其與君極厚。故恐其返以觀君耳。賈曰。是也。余亦云然。惟余欲緩余行。而意有所阻。言竟脫帽。半起半坐。以手附額。女思是豈指依佛藍許雷乎。遂曰。有以阻君之急急於覓童子者。其事必極重要。賈目注女面。見月光照其面。其面極似郎尼。且以女面而籠。

光其更爲嬌麗。不待形容而知其然矣。因此賈心大動。答曰。然。惟余以告君。恐或激怒於君。且所欲告者。其言甚長。似不宜言之。女心亦爲所感。曰極可怖之事乎。曰小姐可怖之至也。然余不可告君。不能不告君。告君亦無效。且汚君清聽。女曰。汚余聽乎非也。君必不至是。君從未辱人。且女思及言誤。急止之。而賈亦毫不覺察。曰余辱蒙夫人小姐不棄。肯賜垂青。且今日者。小姐君與童子如立余左右手矣。小姐當知余實無蒙君賜惠之價值也。今余應盡以告君。其第一關鍵。則余實非紳士。一無名之。女續其回聲。曰無名。賈慘然曰。非也。余父未婚。而余爲私生子。因是而余乃不能立於世。不能以世系示人。余且爲蕩子。亦因而發狂疾。今則不自諒。而且移其狂。以愛一至可愛。至有情之女。言至此猝而中止。女不禁心痛其苦。如服金雞納。以爲此女其依佛乎。是時忽海風掠女面過。故賈音反似在遠。賈曰。君今已知此實情。則如余之不能立於世者。而亦欲施愛情於人。庸可得乎。女曰。何耶。是豈君過君而告愛情於君之所愛。吾知所愛亦必以愛而諒之。賈駭然視女。曰。余已告之。女此。

時心決其必指依佛急離座起。賈力挽女臂曰天乎母行望勿離余勿擊余運余已盡以告君惜乎勿能示君以愛之狀況也。余愛君始於第一晚相見之時彼時余魂已飛而隨君自顧似神已離舍矣。君亦見之亦知之否以余之貧苦無名而君之美麗如仙女中之王余乃不揣冒昧而敢云愛勿自量已女突然如被雷擊中心之喜固不可以言狀而爲郎尼設想又妒康斯登斯矣。女想及茅屋淚如珠灑賈以爲得吐懷抱胸如釋冰今見此情形又受一擊乃又易以激辭曰余今將行以明日歸澳矣。女聞此言如沐寒冰知其愛深矣。賈續曰余送君至夫人處而告以歸意少止又續曰在余行前君亦云怒余乎在君無傷而余則一言之惠卽爲此行之所得將日夕以之爲伴余自知一去不再見也亦以令余自解謂余未辱君而君亦知余之勿能言愛也。君言否蓋余如圍城待救藉茲一言矣。女曰余恕君賈遂取女衫而吻之。心如啜苦茗也。吻旣起曰余扶君下女以纖手扶賈肩其心狂躍無度知賈實愛己。賈弗雷仍余之賈弗雷也。賈覺女手顫而秋波如水悔恨之色現於面乃急曰呀余

苦汝余不知乃如是余眞該死女淚流溼頰滾滾如斷珠串賈挽其臂低聲喘而不續曰君哭君爲余愁君其不以余爲恨而亦愛余矣此愛余二字已細不能聞賈見女默然而目光閃閃此時胸中一點希望又起曰康斯登斯吾愛天乎其告余君能愛余乎言竟雙手漸圍女腰不移時女且入其懷而女子之隱情不能久秘矣然女雙手推賈胸曰不可不可且緩且緩此實驚余君勿迫余言否則余將吐否字矣且待余思賈雙手突垂祇立而目視女面似示愛勿能任也以賈之力何難迫之允而賈則上等人也不能出之曰請坐余不再觸君惟君其告以故勿以余爲不肖蓋余以此爲繫乎余之終身耳君言余必聽之無論何言何事余必遵命爲之女釋然曰肯允乎曰必允之又曰余從勿食言對君更不願爲之君但告余愛余乎永永愛余乎女心固非常之熱亦極欲抱賈然強抑之徐曰勿能告也君必授余以時待彼童子郎尼賈續其聲曰郎尼曰然觀君似已忘之渠乃君之摯友而亦畢生之大股東也余觀之而爲之不悅矣故苟君未能覓得渠而得渠之允許余亦不能作一詞賈

目注女曰。待欲得渠。余必先往澳洲。女紅暈上頰。脣顫曰。余恐渠未必往。澳洲恐仍在英國。或仍在史泰保羅。其往視之。賈曰。諾。然不解君何以有是意也。曰。不待君言。卽知君以余代童子而棄之矣。曰。棄之呀。決不決不然。渠之允許。渠必允之。曰。君亦何能知之。況乎君已允。余忘此允。曰。以爲余忘之耶。凡余所告。俱爲秘辭。余亦不知君何以注意及此。然余已允之。不再加以問矣。余必覓得郎尼。引之君前。而君亦可以見其勿能與余畢生同樂也。女曰。恐未必然。我等且視之。賈得此二字。如奉綸音。喜極幾狂。躍曰。君恐未必。唉吾愛卿。言時不知不覺。手又將抱女。女自知苟爲所抱。己必不能自禁。於是起避之。而戰。賈曰。不敢。不敢。吾愛卿。余必不再觸汝。汝以手扶余臂。汝必能見余之勿食言。汝不扶。勿能行也。言畢。二人互視而戰。乃下石行。旣而女至夫人前。夫人曰。噫。汝歸矣。時何久也。女咬脣以壯其音。曰。倍而君令代爲告別。云渠明日至史泰保羅。踪覓其童子郎尼矣。

第二十八章

薛特南經伯爵之訓諭。又困於藍溪兒之奢侈。不啻雙管齊下。擣起其羨慕依佛藍許雷之心矣。故次日徘徊堡中。思解決此問題。而一再思維。則固非偶。依佛不可。一則己之羨慕。依佛再則以藍溪兒較依佛螢火之光。不能敵明星之一點也。三則伯爵之允許。而指定之。此實爲斯事之大關鍵。亦畢生之大關鍵。苟不如是。則必不能博伯爵之歡心。而後日之經濟。必起絕大之恐慌矣。婚既決意。再思有所阻乎。則藍溪兒是也。然其事亦易於否認。一則灰脫已行。再則結婚偽證書。尚在余處。三則白立登無知。余真名者。是藍溪兒。一無所持矣。事後以巨金陷之。彼小家婦女。寧勿貪允也。薛意既決。午後遂往侯府。遇愛特華於門。愛特華曰。喂。裴新登歸歟。何久乃爾。財。至於依佛。待余向厚。此舉亦無不洽。意苟。勿能允者。尙可以。債。迫其兄。不虞其勿允也。薛意既決。午後遂往侯府。遇愛特華於門。愛特華曰。喂。裴新登歸歟。何久乃爾。有所事耶。觀汝容瘦且白矣。曰。余不甚健。仍抱恙也。愛特華微笑曰。多步行乎。是舉。有能有不能也。來入余私室吸煙。二人入室。雪茄威司克及沙大水。又以次而繼。愛特華曰。余本欲覓君。以屋特亨。迫余以錢務。云必有以付所欠之利息。言時見薛面。

目有異急曰汝面色何爲薛未答愛特華又以遇刦事及賈弗雷與郎尼之關係告之又曰金事如何耶其數約二千不識汝能濟余乎薛默然飲沙大水及威司克繼又吸雪茄乃徐曰恐無如是之易余此次所用甚巨唉愛特華余此來正欲君還余少許以濟之也愛奪雪茄於脣囁曰有是乎天乎向人借人恒反脣以借也然汝尙有他途在伯爵必能濟汝否則屋特亨亦必能之薛搖首曰余已盡爲之今途已窮除非：愛急曰除非何事薛自眼角視愛曰除非如余伯所欲之言昨夕家庭間曾述之伯意欲余婚也愛點首曰是必然之理渠固急欲抱孫也此事在社會上係必不可少之事家庭者人之天職也惟余則不能蓋終年理余之抵押且不暇幸而天與余以依佛之助尙堪不致狼狽耳薛曰藍許雷小姐他日亦必嫁愛點首惟心不甚洽意愛之視薛祇以其爲伯爵之嗣屬在鄰居不可不識之以連後代之交歡也薛曰愛特華望勿見罪伯爵所指卽藍許雷小姐愛聞言面色頓沉而漸紅惟不語薛仍坦然而言心有所挾持也曰在勢小姐亦必以此爲宜我伯久已知君且知令

妹之美。丰姿前雖與君相爭。然他人亦無不然也。余得其訓。及允諾。故以午後特來。  
商茲事。愛起至窗前。以背示薛。而沉思茲事之利害。薛又曰。余伯所指實。協於理。君  
我同有爵。且同起於一時。愛曰。事雖云可。惟我儕之貧。伯爵豈忘之耶。薛急曰。是無  
礙。我堡多金也。余敢斗膽。一言。苟君與小姐而允茲事。他日將盡易爵府之觀矣。愛  
含怒作嫌惡態。曰。子言何意。然薛心有所持。不以爲懼也。卽曰。君寧不知。苟小姐而  
允之。余必得伯爵之允。爲若負抵押。且必有同量之贈。於小姐而余亦能乞得金錢。  
以貸。愛覺忍無可忍。乃怒目圓睜。曰。裴新登聽之。我藍許雷族。非業售婦女者也。  
余本應立逐汝出天乎。薛曰。余早知君必見罪。惟願君勿如是。余亦知君頗愛依  
吾。且傲之。然亦知余之愛乎。余愛之久矣。然固自慚形穢。不敢仰攀此仙女。今苟非  
已久。余事君已盡知之。余自問確無過人之能。然他人無余之地位也。惟余之言愛。  
乃甚於余言。試思史泰保羅伯爵夫人之榮譽。何如。余代爲償。抵押。又何如。爵府之。

改觀。又在意中。他日對於金事。豈尙有云乏。愛曰。止之君有所不知也。金之能力。固巨而余亦不能坐觀。祖產之分裂。謂較輕於嫁妹。得金也。余亦無他詞。評汝言既飲酒一卮。又曰。評爲蕩子耳。此在汝所行所爲而云然。惟世固不少若是者也。然而汝乃爲史泰保羅伯爵之嗣。余亦不能忘之。故此事待決之於依佛汝自向問之。願否一決。余無言更改之矣。薛面赤揮汗。此卽不自量力之受懲也。薛曰。愛特華君是爲合理歟。余意君代達之。恐余言之又如頃間易致怒也。愛曰。諾。是或在理。余爲汝告之。然誠汝勿再以金爲傲也。薛以爲金雖勿能傲汝。然茲事勿能勿以是爲題。蓋依佛愛其兄。或能因而允之也。遂起與愛握手。此握如冰矣。薛旣出。心覺不勝愉快。此戰旣勝。則後日之樂事方長也。忽見堡牆前一人散步而來。不見之則已。見之不覺面色自紅而白。自白而灰矣。其人者。灰脫也。此時雷痕見薛。卽問道。人知爲薛。特南卽堡嗣。亦卽李郤之也。薛呼曰。船主灰脫。雷痕見其慌張之狀。意甚得曰。然余也。君究李郤之歟。抑堡嗣薛特南。襄新登君乎。薛恐其言爲人所聞。急曰。來隨余入林。

汝來何耶。曰。余微有事故。然不知何以有出乎。反乎。如此者君固薛特南裴新登君乎。曰。然。雷痕微笑。曰。狡哉。君乃蔽余。余竟不能知之。今則又來視君。以最後之十二句鐘。薛爽然曰。視余乎。汝云出洋已允。余雷痕擯肩曰。允乎。然今有變。余今有事於英。其事關係於君。此時二人已入林。相對而視。薛含懼。而雷痕含笑。雷痕曰。君而果爲薛特南裴新登而爲貴人。則茲事雖微。實不勝古怪矣。薛曰。余果爲薛特南裴新登。汝有何事關係及余。余與汝前既未識。而所事已畢。今在此。余伯之地。余不難立擣汝。曰。不能。君自以爲有力擣。余自命爲薛特南爲堡嗣。以令堡僕。亦知余何言乎。余言。汝非堡嗣。不能令堡僕。汝曹弗遵。其言也。

## 第二十九章

薛聞辭意。船主必罹狂疾。乃曰。瘋耶。狂耶。雷痕微笑。曰。旣非瘋。亦未狂。余今負事甚多。君事其一也。余盡知若族之歷史。伯爵之與二弟。及覓汝之於倫敦。欲汝之爲嗣。余無不瞭焉亮之。苟汝輸款於余。則汝之地位始堅矣。否則恐不能也。薛面色慘灰。

白而心中疑愈莫解。曰船主灰脫茲事奇哉。余以爲汝與余之關係已絕。汝已出洋而爾我好友永不復見矣。不料又出此奇戲。雷痕又微笑曰裴新登君此爲正事不可輕觀之。然以爾我之交情此事尙屬易商。今余當以正式談判對君而余之款項亦必發布之。其數雖巨然君當能負之。其值也。薛見其神色不變知必有故乃微笑曰來入林且再深此間有小徑或有人過遂引入深處離法倫娘屋極近矣。然後又曰此間無人至矣。爾我且坐。船主余再與汝一雪茄。灰脫取雪茄燃之。薛曰今汝試述之。惟宜以法律範圍之。以律師口吻出之。灰脫曰君言是也。余言絕簡謂余已覓得史泰保羅之爵嗣是也。薛注視其面二人目光適相遇。薛曰伊何人。汝宜盡述其詳勿稍藏匿。余恐言之或足見汝謬也。曰呀余必不誤此嗣者愛特墨特裴新登之子也。曰渠無子。曰此卽汝等與律師之所以誤也。渠實有子。余於澳洲得之。而余亦因而得余運曰在澳洲乎。灰脫無以證之也。曰豈云無之。余與渠父有舊故已得其證書。其完全之各證可半天內以之定爵嗣矣。薛點首曰童子何名。曰龍南特裴。

新登亦名龍南特陸登。有時渠自名謂龍南特倍而薛急注視其面曰童子今在此何歟。曰是也。此卽余之所以得而今來矣。曰是卽汝之所以來爲視渠乎。雷痕點首曰是也。余來而失渠踪。然得之易如反掌。余苟不得汝款。卽以渠爲嗣矣。曰童子知有是乎。曰不知。渠欲知之。須待余告之也。愚哉愛特墨特改姓名而竄澳洲臨死猶不告知其子女也。曰是則汝何以知之。曰是卽余之所以爲運。余得其證於童子。其父封之而童子猶未啟之也。曰偷乎。曰任汝云之。總之余得之耳。今在余胸前。曰能示余乎。曰此畢生之樂事也。遂先探囊出一銃。置手畔。然後出紙裹授薛。此舉令薛不敢萌異念。薛拆封一一視之。此種證據薛平生所習視知其爲確也。閱畢返之灰脫。曰所載甚詳。今令余聞君之所欲。然必先令余知有他人在內否。余頗不欲別有他人。曰無之。除余外。卽童子亦不之知。其父亦死矣。故惟余知之。余之款項云者。謂汝得毀此證時而受嗣時。必與余五萬鎊。其後則每年五千鎊耳。薛笑曰。是必不能。雷痕綈肩曰。諾。此爲余今日之價。明日將加其半。後日則倍之。日多而其數愈巨矣。裴

新登君李郤之君不但此也。汝尙有大疵在余目。此而勿能。余必改途而攻其他。端終而汝仍歸乞於倫敦耳。二者汝其擇之。薛心急而面轉爲黃。曰灰脫。汝迫人太急矣。汝之來也。籌畫已熟。而余則逢此突如其來之事。不可不令余一思以熟籌之也。曰是亦可。君須知此爲余畢生之幸事。余有一女一心愛之孤女。余得此款。將令余有教育。有高等教育。有美貌之女偶貴紳。而樂余晚境。然此無與君事。薛一再籌思。爵也。產也。金也。今且有心羨之依佛矣。一旦俱敗。豈能忍捨。今爲依佛故。允之可矣。遂曰。言宜簡之。余允汝所求矣。惟尙未知證之眞僞也。曰必無誤。余非善於作僞者。不能爲此贊鼎。自墮於罪網也。今汝已允。余須先得少許。遂出一藍紙上書薛特南。因其爵產事。允付愛特華灰脫金五萬鎊及每年五千鎊。以贍愛特華之一生。其日期約在目的達到時。照付不誤。曰此數在君巨產中。如去一毛耳。此時余暫欲得一二百鎊。請與余以二百五十鎊。以爲余盤費之資。薛遇此款。幾敗所允。蓋此時薛不能有此數也。曰忍哉汝也。余早知汝爲一賊棍一刦盜。今余盡以茲事告伯爵。汝之

皮肉粉碎也。汝將云何。雷痕藐然微笑曰。無礙也。汝自愚耳。汝欲如是。是自喪其爵與產耳。汝欲往告伯爵。余可同往。余亦盡以所知告之。英倫將無汝立足之地矣。遂起納合同。握薛手拽之行。薛大戰急曰。毋失度。余簽字可矣。速讓余簽字。雷痕大笑。出紙及一自來水筆授薛。薛簽之。手顫不已。既畢。曰。今事已矣。余與汝金時。汝與余證書乎。曰。自然。汝明日送金至勃而棧。書名灰脫船主。余卽去。待伯爵死。余再來也。薛點首。二人相對又頃。遂別。雷痕待薛旣去。又吸煙。久之乃去。約半句鐘後。林中又有人聲。則法倫娘也。貯立屹然不動。一手按額。一手握拳空擊。如思所以解難題者。喃喃曰。愛特墨特我主。郎尼嗣也。吾主愛特墨特嗣也。又頃歸己屋。口猶喃喃。

## 第四十章

婢女目送賈去。心中樂甚而顫。與夫人歸時。樂極而噤不能聲。入室稍息。夫人曰。佳乎。女跪伏夫人前。隱其面於夫人之膝。又頃。方仰視夫人之面。低聲曰。渠愛余。渠愛吾。夫人微笑曰。吾愛女是非新聞。余云之已久。此盡人所能見之。今渠自述以告汝。

乎可喜可喜余知之亦不勝欣喜渠固美而文也汝告以汝之秘渠有若何驚態耶余惜未見之女雙頰殷赤互握雙手低聲曰余未告渠余不能余羞也夫人肅然曰吾愛汝應告之此舉愚哉此爲最合宜之正當告述也女曰余知之余知之惟因郎尼而心驚故令其往史泰保羅覓之夫人仍肅然曰吾愛是非甚險乎渠苟覓不得則以其人之爽直其決心必促之反澳矣女之面頰頓退色卽灰白蹀躞不已又頃曰余恐渠或不往然亦難知余此時心亂如麻不能思想祇知渠愛余余愛渠余將爲其妻耳夫人乃送之睡是夜女終夜樂極不能寐次日賈弗雷並無片紙隻字來心頗慮其或迷於覓而竟往澳乎日復一日音信杳如女雖習知賈不喜作書然激於聲息俱渺心亦爲之急乃謂夫人曰余必至史泰保羅藉知渠所爲且得近渠夫人知苟不允之必且令女病乃曰吾愛去將何爲汝必欲行我儕行可耳曰否余欲獨往曰獨往吾愛是烏可豈有少女而能如是哉曰余非普通少女可比余曾久慣獨行無或能阻余亦安然無恙除非女止而不語恐傷夫人心耳此時夫人之於

女愛如掌上明珠。凡女所言無不聽之。故此事亦終允之。但云須余時以電告可也。女心樂甚而亦焦甚。蓋前此已失賈弗雷。今勿能再矣。既抵史泰保羅車站時尙下午。秋氣微涼。旅人無勿爽也。女待客去盡。然後至倍的之屋。適見倍的下階。卽避而待之。見其入室。捧一包而出。女知送手套入市也。望其去遠。卽入林。取所藏之衣包。攜之入屋。至己室。先察筍。見仍未動。心遂釋然。急去女衣。仍易童子服。然日來髮已過肩。不能再充童子。女躊躇者再。乃決意剪之。稍短。剪時。女自謂曰。爲賈弗雷。故捨之。不日。卽能復長也。於是縷縷細髮。隨剪而墜。旣畢。對鏡自視。則又無隙可識。爲女矣。遂納女衣於筍下。梯入室。備茶以待倍的。旣而倍的歸。見女在大喜。抱而吻之。女曰。倍的。余歸矣。汝勿呼。余驚汝。然余無恙。余爲汝攜帽茶餐皆備。汝應云。見余樂也。媼曰。然。惟汝迅行。不令人知。何惡乃爾。累多人覓汝。爵府中小姐及一紳士。皆終日覓汝。有一客亦特來覓汝。汝累我衆。搜索殆疲矣。女曰。是無妨。余乃不知。累汝若是也。彼特來覓余者。其人何若。女心知其人必希南也。又曰。今余又有事。累媼。余欲媼。

勿以余來示人。卽依佛小姐亦勿令知之。此時余尙不能告媼以故。然爲時亦不久。願媼置余一二日。余竭力助作手套也。女前抱媼頸昵之。媼愛而允之。女又曰。彼居爵府之紳士今又歸乎。是時倍的餐其晚膳矣。答曰。然。此時賈歸已數日。仍居爵府而覓郎尼也。女又以薛特南問之。曰渠日夕盤桓爵府。隨依佛小姐幾不離寸步。彼紳士賈弗雷倍而君歸。渠方避去。紳士受小姐之看護。而其人又美丰姿。小姐或受其意也。女失色者又頃既而自思必無此理。渠愛余耳。噫余耳。此時女妒依佛之心已解。知前日之吻感謝之謂也。是夜女寢甚安而樂。以近於賈也。

賈弗雷復歸爵府。彼兄妹二人之歡迎。是可以不言而知之矣。惟是賈思及康斯登。斯遂力避依佛之目。告彼兄妹謂又來覓郎尼。遂日夕步出踪之。其日歸已晚。急易服赴晚膳。栗伯雷迎之。曰小姐與我主在私室。請先入餐室。彼兄妹密談於私室。殊爲鮮舉。蓋愛特華旣允薛特南以其言代達。則卽不能不告之。故邀依佛談之於私室。愛特華曰。依佛余欲語汝。汝其勿驚。非爲金事。然其事亦甚惡。而擾人也。今日我

儕漏卮漸大。今午屋特亨過。余多方緩之。然不敢以茲事煩汝矣。薛特南裴新登頃來告。余並令轉告汝。噫且置之。汝知余今日之情形。已不啻一乞兒。余之失余業。所剩幾何。汝知之乎。言畢吸煙躡躅室中久之。又曰。我之情形如是。而薛特南則伯爵之嗣子。將爲堡主。衆俱仰望之。依佛聞初述而愁。至此詞竟不解。曰。愛特華。是於我何預乎。曰。渠欲妻汝。言止而賈歸之。步聲入於依佛之耳。依佛面白而脣顫。惟有慘呼愛特華三字。以爲答語。愛特華已解其意。曰。諾。余已得汝答於汝面。今勿再言。余知所以告之矣。來者何人。依佛俯首低聲曰。倍而君。愛點首。顧其妹曰。依佛速往更衣。此事勿再提矣。依佛領之。倚其兄肩。移時始避入內室。愛抱膝沉思。因其妹之不允。而又增幾許感慨矣。是日晚膳時。三人各有心事。席上皆默然寡歡。其後賈乃勉作笑容。以康斯登斯事告二人。且云將至澳以覓郎尼。愛特華聆之。頻顧其妹。而依佛則出自大家。端莊沉靜。故不露絲毫慍意。但於不知不覺間收去其愛情。而以摯友視賈。他人勿能覺也。其面雖白。而其聲絕脆。曰。倍而君。余兄妹聞之殊喜。然願

勿離英於未告薩甫敦小姐之前君宜明日往告以未得郎尼惟愁余兄妹又將離君矣賈曰是也感君厚意余當遵教余實似行於迷途也餐畢依然談論依佛仍鼓琴以娛賈他人不知其受敗擊而心中苦也賈與愛特華坐而吸煙或談馬或談獵而二人心各思他賈則思康斯登斯與郎尼愛則思其家困也既而各歸寢室愛特華歸己室見依佛在焉不禁呼曰依佛依佛扶其兄肩其面色灰白而音仍不變曰愛特華頃之所言余已熟籌之在余私心固云不可而回顧我祖屋及我族余願犧牲余身如薛特南裴新登所願矣愛初聞而心中釋然既而捉其妹臂較近燈光而視其面二人目光相遇而依佛一霎即閉此舉令愛決其心曰不可妹必不可妹以余爲弗解乎妹言誑耳言能誑余面不能也妹之恨渠余豈不知頃余語妹時已知之矣雖能救二十藍許雷妹必勿偶之祖屋任其去名也各物也皆任其去我藍許雷從未售人豈可破此例余寧願沿家乞食勿願我妹偶人如薛特南也老屋任其去剩少許卽能存爾我不能喪我禮也天其知之矣明日余告屋特亨令售之噫母

哭。依佛拭淚啼噓。曰。吾愛非也。唉。愛特華。余固哭爲我之傲也。爾我去必同去。苦必同苦。無論如何之貧。必不喪我禮也。

婢早起助倍的。一如其舊。至於手套之工。亦仍厭而不能久。仍潛出至法倫娘屋。門啟而叩之無應者。遂入坐於窗前。抱膝而思。賈弗雷忽聞有足音來屋。女意殆法倫娘耳。故不動足音至屋而止。女因爲半閉之門所蔽。故不能見其面。方欲啟口。卽聞其人曰。法倫娘在乎。斯間有人否。女聞而心躍。驚喜參半。漸起而立矣。來者非別賈弗雷也。賈入室。見一童子。因光不甚晰。故曰望恕。余來視法倫娘。欲詢一童子也。女避面不令睹。又以臂遮之。及賈引近細視之。陡然狂躍。賈挽之曰。郎尼。噫。是郎尼也。何耶。汝何匿於此耶。郎尼。郎尼。吾子。豈勿識。余乎。毋驚。斯間毋足驚者。余爲賈弗雷。今雖忽然相逢。須知余覓汝已數月。而如隔數年矣。余一星期前方知汝在此。而汝適行。今復來耳。吾子郎尼速視。余云見余樂甚。汝見賈弗雷樂也。汝何驚乎。余驚汝。賈雙手按女肩。捺之坐。已亦並之。雙臂圍其胸。移而懷抱之。女遂置其面於

賈胸樂也。愛也。羞也。一時。並至。故緊貼。賈身少頃。又移開之。賈曰。郎尼何耶。毋哭。汝見余喜乎。抑恐余責乎。則余必不責。汝憂失金乎。則是亦勿可以爲煩慮。西山中金尤夥也。余得汝喜甚。願受汝怨。余久別汝。其罪在余之不送汝行乎。汝有何告。余今可述之否。讓余視汝面。汝匿面。余勿能睹也。女緩緩仰其首。以遇賈之目光。半驚其或識已半。亦望其能識也。賈見之樂甚。喃喃曰。天乎。何似也。乃又高聲曰。佳哉。睹汝無恙也。郎尼丰采愈佳矣。汝已稍長。然仍爲余之郎尼也。且貼近余。猶憶在茅屋時之情狀乎。其如何可喜乎。唉。郎尼。余與汝二人相俱之何如乎。然余急欲知汝所事郎尼。余抱汝。汝其述之。女仍不敢發聲。恐其合聲貌而識之也。既見不能避。乃極力高其聲度。曰。賈弗雷言之非簡。余不知從何說起。當余欲歸汝處時。爲一盜。卽前日刦茅屋者。所刦。賈弗雷。余終仍以一人來英。而失余金。以後。一切皆汝所知。毋庸余述矣。賈曰。汝何以又離此乎。苟留一日。或數句鐘。卽相遇矣。郎尼。余爲汝不勝受累矣。余以汝無函。故詢於商人。因而來英。噫。汝何令余懷愁心苦。如是之久乎。然今已

得之置之可矣。爾我勿再離。以求永永之快樂也。女聞之思余爲康斯登斯又妒郎尼矣。曰賈弗雷汝別余後終未樂乎。曰然。賈忽憶康斯登斯。卽曰汝此問令人稱奇。言時面漸赤而現羞態。又曰非終不樂。近日有所樂也。郎尼余有奇事告汝。吾子其勿笑。余勿能受汝笑也。余遇一女子於白立登。卽與汝同舟薩甫敦夫人之女也。郎尼其可愛。非汝夢想所能及之。汝見之亦必云然矣。汝因欲覓余而薩甫敦夫人爲汝之友。渠爲余登一告白以招汝。噫。茲事余告汝實奇事也。女俯首不令見。低聲曰賈弗雷女子如何。賈曰已。汝告矣。可愛。女急曰汝已言之。賈曰此吾言之。二次不以爲多也。汝且待而見之。汝亦必云愛之矣。曰汝愛之耶。曰然。郎尼吾子余弗能拒也。無人能不動於心。故愛之者衆也。郎尼今渠允爲余妻矣。然允尙及半。因余以汝告之。渠並未見汝而甚憐愛汝。迫余覓汝以汝爲余之股東必得汝允也可笑乎。然婦女之事。汝知。唉。汝年尙穉。未及知之。茲時且勿論。惟因而受此規約矣。女心。又爲郎尼而妒。康斯登斯曰有如是乎。曰然。渠雖未見汝而喜汝。非奇事乎。然婦

女皆奇也。今余攜汝至渠處。郎尼。汝亦云允乎。賈言畢大笑。其樂無窮也。又曰。郎尼。余知汝見渠必喜之。今後。余將與汝及渠三人之澳掘西山之金以富我。余旣得可。愛可貴如星如仙之美妻。又覓得吾可愛之郎尼。其樂洵無窮矣。賈手撫女首。而又長笑。女匿其面。心中樂甚。爲康斯登斯樂也。忽聞又有足音。賈樂極。罔聞而女則靜。以待之矣。

## 第四十一章

薛特南如期送二百五十鎊至勃。而雷痕得之。自謂宜過快樂日矣。於是心念其女。故至昏暮。卽往詢法侖娘以其女之住址錄之。曰。余意渠此時已長爲美女矣。法侖娘答曰。然。余但能云其美。而實未見之。然人僉云渠美也。渠母有美金髮。渠亦有美髮也。雷痕點首曰。汝未得此女之照像乎。曰。然。已不能憶矣。渠甚喜照像。此次入校之前。渠甚野。余亦不知其所置。汝且於抽屜中覓之。或能得之。雷痕如言覓之。得大小數種。一見卽識其似母也。注視其最後一紙曰。像也。美哉。微有似。余渠今在校乎。

渠亦善思其後矣。遂納像於囊。乘火車往校。詢雷痕小姐。招待員驚奇曰。雷痕小姐不在此。本學期未來。假期已過數月。恐渠不來矣。雷痕駭然坐對女招待員。曰是則渠何往乎。曰汝與渠親乎友乎。曰親之一種。未識汝能告余以渠之所以在乎。因余攜其父之消息也。曰然乎。余乃未知渠尙有父。余恐未能答汝。問或待余一問諸教員及其同學。然余聞其在其祖母處。地名史泰保羅也。曰渠不在彼。余已訪之矣。此時雷痕疑莫能解。藍溪兒既未在校。則數月來何在耶。疑而憂。憂而懼。不禁汗拭盈握矣。少頃女招待又來。曰余已問之。微有消息足以答汝。吾學生中有一人居於白立登。云曾見雷痕小姐於彼。惟並未接談。以見其方御車也。此學生云。渠居於白立登。或探其親友。或得有地位。余意亦然。吾校生徒多有得地位而不以見告者。雷痕躍起。曰是言必然是矣。余亦云然。此女更易於得地位也。女招待員曰。是也。余意渠必以書與余。或通知余。而雷痕小姐似不甚喜之。故永未有書。雷痕告謝而別。再乘火車至白立登。然白立登地廣人衆。一時非易覓得也。雷痕幸得照像在身。故寓於二

等旅館。日逐街衢之婦女而察之。不能得也。於是購券入戲園。此著殊爲得算。蓋雷痕遍察來園之婦女。忽見一美婦。狀極似所欲覓之女。然一閃卽過。而入包廂。雷痕以認未眞。不敢冒昧。其實藍溪兒盛服晚粧。其雪臂粉頸遍繞以珠。致令雷痕不敢卽認之。惟一縷紅髮。足以證之耳。雷痕遂出。飲於鄰近酒肆。約劇將畢時。復往候於園門。此時有二軍人服藍色軍衣。自二層樓包廂露其面。雷痕初未之留意。偶一仰視。忽見之。慌卽奔避。一廣告牌後抱頭縮頸。面色灰白。氣喘心躍不已。旣而二人出行。抵此廣告牌前。一人燃雪茄曰。汝所云決不謬。其人答曰。必不誤。余來時見之於廳口座位。其面容不易忘之。故余識其爲拐一童子於曼爾旁之希南也。渠失其童子。遂來此。不知有人之踪。其後余知其罪狀。可以擒而貢之國法也。今且往飲。二人旣過。約數分鐘。雷痕始出。然不敢近園門。稍遠而待之。此時觀客漸出。又頃方見彼紅髮婦人出。登車行。雷痕奔步隨之。待藍溪兒門前之車旣去。心中卽不能待。明晨急前叩女侍曰。盍爲余通報。余欲見雷痕小姐。女侍曰。此間無是女。雷痕執半格郎。

於手。曰余有要事見之。余爲渠之老友。方自戲園來也。汝但報之。勿問其名符否。余謝汝以半格郎也。女侍心惑之。況乎亦不知主母名字。故微笑而入。藍溪兒方對鏡。一臂抱首。而面有笑容。其心中尚有餘樂也。女侍曰。主母有客欲求見。見藍溪兒曰。見余乎。其人何名。曰主母。余不知。然其人爲一文雅之紳士。渠云有要事欲見主母。女侍之爲此。卽半格郎之效力也。藍溪兒思索有頃。意殆薛特南之所遺。乃曰諾。請之登樓。於是門啟而雷痕入。是時藍溪兒加高燈光。而便對鏡。其珠光因而反射於沙發上。點點如星矣。藍溪兒徐徐返顧來客。雷痕雖盛服。然一望而知非紳士。藍溪兒目光上之紳士。不可以數。今寧不能辨雷痕耶。雷痕爲燈珠之光所炫。稍定方曰。汝爲藍溪兒雷痕乎。藍溪兒面赤。心亦知此秘密。結婚宜秘密也。遂曰是也。余名藍溪兒雷痕。雷痕曰。勿驚。余爲若父之友。爲若攜消息來也。曰汝知余父乎。余從未見之。亦未知之。然頗欲知渠究爲何人。今何爲乎。雷痕撫額而愁。覺頗不易證。已爲女父也。曰汝父在外洋。而余爲其老友。渠囑余覓汝而告汝。藍溪兒微仰曰。渠何爲。何離。

余如是之久耶。曰。吾之甚長渠。经商洋外。今思欲歸。其積……藍溪兒。目大張。曰。意殆富耶。曰。然渠極富可稱。極富之富翁矣。藍溪兒急指一椅。曰。何勿坐。雷痕移坐稍近。坐曰。渠今極富。其積甚巨。暴發戶也。故急欲知其女。令余有以告之。渠聞汝在師範學校。藍溪兒微笑。曰。余久已離校矣。余今已變易余生。余亦得運如余父。雷痕日晚服及珠飾。曰。余已見之。惟侍者乃未知汝名。曰。汝問雷痕小姐。余亦不以爲奇。余今已易之。余嫁矣。曰。嫁乎。此即可以爲彼老人之新聞矣。余意汝所嫁佳也。藍溪兒自鳴得意。曰。佳極佳。余夫富不日爲富者矣。余今歷歷告汝。尙未知汝名。汝何名。雷痕起至其前。伸手曰。余雷痕氏。汝父也。汝母驚余今富。故來視汝。而分汝以金。藍溪兒吾愛。吾愛其視余而語余。藍溪兒驚起。張目低聲。曰。我父乎。曰。然。汝父也。余自外洋來。余本欲來令汝爲夫人。今則已爲之。余不勝爲汝傲矣。二人遂握手。雷痕曰。汝爲余孤女。余自戲園中見汝盛服。已猜汝嫁矣。今余將與汝之款極巨。足爲汝再增其粧也。汝夫何在。余願見而告之。藉以相親也。二人並坐沙發。雷痕固握女手。此時

其女昏然不知所措。然不忘其父之富也。其父雖非紳士。然極富。乃曰。余夫有事外出。余亦望眼將穿矣。余應告汝。吾儕之結婚爲秘密結婚。父乎奇哉。數年乃出現余之父雷痕。吻其女之手。曰。然吾愛余爲汝父天乎。汝何美麗乃爾。出余意料之外也。然結婚何以秘密耶。藍溪兒目注於門。以防屬垣有耳。曰。余夫有爵有產渠將爲貴人爲伯爵。而余爲伯爵夫人。惟此時汝當知。若余者尙不能服衆。故須待其伯死。而後余方能露面而爲伯爵夫人也。雷痕釋然。曰。天乎。是真奇遇。余女乃嫁與一貴人。將爲貴人之妻。是誠可信。汝亦勿愁。汝深合其位也。然汝勿憎。余亦富翁。未能辱汝名。余且助汝金及各種費用。藍溪兒貼近其父。蓋金字深入其耳。較父字勝萬倍。也。雷痕吻之。曰。汝當告余以汝今名。其女微笑。曰。余誠未告。而欲告則有兩名。我儕結婚時。室中有一牧師。在故加余僞姓名爲李郤之。此名入其父耳。如迅雷疾電震閃。於耳膜。一時。勿能退。其父之面。灰白而聲喘。令藍溪兒亦爲之駭然。雷痕曰。汝云何。名其女。曰。何爲乎。余夫今姓李郤之。而眞姓爲裴新登。名薛特南。史泰保羅之爵。

嗣將爲史泰保羅伯爵。而余爲伯爵夫人。雷痕躍起抱其女。起令面相對曰。誑耳。戲余耳。速告余真名。勿云李郤之。余爲汝父不宜語誑噫。必非李郤之。必非薛特南。裴新登。汝雖以之戲。余實不啻刑。余天乎。必非是名。其聲漸低而顫。抱女極緊。其女曰。鬆手。余不知汝何意。余夫姓名確爲李郤之。而亦裴新登。余將爲史泰保羅伯爵夫人。汝何意。速放手。雷痕一聲狂呼。鬆其手。飛奔而出。其女遂臥於沙發。而雷痕踉蹌啓門。如狂如瘋。歸寓。臥又頃。又起而奔於海岸。自悔。自恨。豈意己之所顛倒者。侮辱者。己之親女。己之親婿也。

## 第四十二章

賈弗雷抱婢姊於懷。續曰。我三人掘金而富。必擇地築一巨屋而居之。以享我三人畢生之幸福。郎尼何爲。蓋女起而注視於門。賈亦望於門。瞥見一人影。遂亦起。見伯爵之偉形。立於門前。賈面頰與女並立。以待伯爵。曰。恕余冒昧。余來視法侖娘耳。余久未來此。今欲易語。以謂我老僕也。言時。忽見郎尼。卽曰。汝不往澳洲乎。女紅暈兩

頰俯首又頃答曰余不往矣余已得金今卽返君所與矣伯爵曰金小事耳望弗掛懷又顧賈曰先生可告余以名乎賈咬脣曰勳爵余賈弗雷倍而也伯爵曰此名余不知而汝容則甚熟噫君殆童子之兄也余願君注意衛護之渠年過稚勿克獨行君欲留英乎蓋余蒙童子之過訪心甚愛之賈曰否伯爵我兄弟欲歸澳彼間有產在也伯爵側其首曰賀君得之彼間實一樂土余族中亦有人往之今余勿敢多煩君煩爲余告法侖娘謂余欲語之可乎且住余聞足音必渠來矣來者非法侖娘而爲一瘦弱細目之人立於門口其面未洗其鬚未蘿衣帽靴褲遍染污塵雙目怒睜氣急聲嘶細相三人之面又頃狂呼曰余欲見薛特南裴新登君方其言尙未出口姪婢狂呼曰希南急抱賈臂而匿於肘下賈欲挺身而前伯爵以手杖作勢止之謂希南曰汝欲見薛特南裴新登乎渠今晨歸卽散步各處汝有要事見之乎此時伯爵已識其人卽曰雷痕汝歸乎雷痕注視一周撫額掠髮意殊倘悅迷離又頃忽又呼曰余欲見渠因渠負余金其數甚巨伯爵曰渠必能付汝無疑汝可自往問之薛

特南斐新登今在外間。伯爵目光甚佳。蓋已見薛特南隱於門外矮叢中。故云之。然雷痕如未聞。又呼曰。余欲見之。余已見藍溪兒。渠已娶之。渠必與立成正式之結婚。否則余必殺之。渠令彼爲貴人。爲伯爵夫人。渠有爵有產。而吾女同享之。渠欺吾女。而以不正式結婚誘吾女。豈知其親父。又從而設計陷其親女。述畢。又一一察諸人。掠其髮。而稍近伯爵之前。曰。汝何人。伯爵也。又睜目顧郎尼。曰。渠何人。童子也。汝二人同在此矣。又狂呼曰。渠在此耶。彼曾因渠而與余以款項童子者。龍南特斐新登愛特墨特斐新登之子史泰保羅之爵嗣也。兄弟二人聞之皆詫然。將呼異伯爵默然。作勢止之。雷痕又曰。彼一犬耳。一鄙陋齷齪之賤犬耳。售其己母。且售余不知。余其敵手也。渠之證據。何在。不有余無以證之。余得之而藏於余袋。言時搥胸者數次。又曰。余亦不能離之。非汝與余款項不可。彼知之。故其價爲五萬鎊而又五千鎊一年。且令余女爲伯爵夫人。彼與之結婚。否則殺之。必殺之言畢。漸引近賈弗雷。見其瘋狀。恐其傷伯爵。急插身隔之。而雙手執其肩。此舉令雷痕之瘋性大發。亦迫賈弗。

雷而雙手欲叉其喉。婢狂呼而伯爵亦喊曰默將前助賈。賈呼曰不可不可。爵勿來渠或傷汝。余足以了之。速返立於是二人相搏於地。賈力勝之壓於其上。瘋人極力掙札終不能起。忽一手得空卽潛出一小刀。婢急奔前奪之。賈膽爲之壯。出全力抱而擲之。又跪其胸前。雷痕強擊數次。而首沉矣。賈始釋之。起曰渠暈矣。郎尼取水來且盡啟室窗。既而賈以水噴其面。且拭其額。雷痕漸漸蘇醒。目漸啟矣。賈面有喜色。置其首於己膝。雷痕又喘曰伯爵死矣。此老人竟死矣。汝爲伯爵而藍溪兒爲夫人矣。吾兒諾。此爲紙。余爲售商。余守余言。惟彼爲吾女。汝其知之。彼爲吾女也。遂摸索胸前出紙裏。搖之。首沉目又閉矣。賈注視此紙裏。伯爵曰請與余。遂自賈手中取而視之。賈知此中卽郎尼之真相矣。伯爵閱畢婚書曰是則此爲余弟愛特墨特之子矣。賈方俯視量者聞語仰而答曰余亦不知。余得渠於澳洲。其名爲龍南特。陸登伯爵曰觀於此紙。則姓非陸登而爲裴新登。此童子爲余弟愛特墨特之子。而如若人言爲史泰保羅之爵嗣也。賈回首視女。見女面白而顫。蓋不但突聞此奇聞而

然。又爲。彼。澳。洲。松。陰。下。之。郎。尼。悲。也。賈。曰。郎。尼。汝。何。勿。言。然。今。且。勿。論。郎。尼。汝。宜。往。召。醫。生。汝。知。其。處。乎。女。遂。出。門。然。伯。爵。挽。而。止。之。以。瘦。細。之。手。加。女。肩。而。注。視。其。面。又。頃。乃。曰。去。吾。子。歸。時。直。至。堡。可。已。女。遂。飛。奔。而。出。沿。途。見。薛。特。南。裴。新。登。鼠。竄。林。木。叢。中。許。久。始。杳。女。去。後。伯。爵。柱。其。金。頂。手。杖。而。坐。於。椅。謂。賈。曰。任。其。睡。醫。生。未。來。君。無。能。爲。也。此。賊。徒。或。且。死。然。尙。非。其。宜。余。尙。欲。詢。之。先。生。今。請。君。陪。余。且。答。余。問。君。於。此。數。紙。究。有。所。知。乎。賈。曰。否。勳。爵。當。自。能。知。其。眞。僞。伯。爵。曰。是。姑。勿。論。君。與。此。童。子。相。友。久。之。請。詳。告。余。以。君。究。何。人。而。何。爲。必。頗。有。價。值。也。君。告。余。云。姓。倍。而。爲。童。子。之。兄。然。余。意。僞。耳。必。僞。也。請。告。余。以。實。賈。慘。然。視。伯。爵。曰。勳。爵。余。無。名。祇。有。倍。而。之。姓。暫。爲。余。用。余。父。未。與。余。姓。也。余。父。卽。君。史。泰。保。羅。伯。爵。之。弟。余。爲。君。姪。幼。年。曾。嬉。戲。君。園。後。聞。余。羞。史。於。屋。特。享。君。余。遂。離。英。而。遇。此。童。子。郎。尼。陸。登。於。澳。洲。我。二。人。互。相。親。愛。互。相。依。依。遂。約。爲。兄。弟。茲。數。言。卽。余。有。生。以。來。之。歷。史。余。本。不。欲。告。人。豈。知。時。運。竟。迫。余。出。之。勳。爵。余。亦。不。敢。以。之。煩。君。不。日。余。卽。攜。余。所。愛。之。女。離。

英而遂失此童子。乃長歎曰。時運迫使余失之。渠之佳運迫使余失之也。余與史泰保羅  
爵嗣。勿能談交誼。然不論余何往。心終願童子愛余過於兄也。言畢轉身以掩其淚。  
伯爵初亦淡然。又頃又起親族之觀念。曰是則君爲余弟李極南特之子。然乎故。余  
見君面似曾相識也。余亦爲君愁。苟非有此疵點。君卽余嗣。伯爵對此英氣勃勃。翩  
翩如玉之美少年。心中甚爲憐惜。又曰。是也。君應爲嗣也。我等均爲神所戲弄。亦不  
知其所以然。今請告余以君之將來計劃。君曾厚童子而保護之。余不勝心感。請示  
余以酬報之道。稍止。又伸其手。曰。君爲余弟李極南特之子。請授余以手。余弟因迷  
於一女子。余欲拆之。遂致我兄弟不睦。今事已過。而存其惡果於君。然無妨。余必設  
法補救之。盡力以濟君。苟余不允。君其母離英。請授余手。賈行而前握之。伯爵堅握  
之。二人相對而視。賈曰。余欲移此苦兒入對室。伯爵曰。君勿能舉之。然賈已扶入  
他室。旣畢。而法倫娘入室矣。伯爵起扶之。令坐於己椅。曰。法倫娘。余來視汝。忽遇一  
意外之事。汝婿今病臥他室也。汝母驚。我儕已往招醫生矣。此少年曾料理之。賈曰。

渠今暈。恐其病深也。法倫娘聞聲躍起。探手摸索而之賈前。賈爲之愕然。婦呼曰。李極南特君歸矣呀。非也。渠已死。余知之。是則是何人。伯爵謂賈曰。渠識君於聲也。渠卽隨君父母俱杳者。忠於君父而助之者也。君勿詈之。渠極喜君父。賈執婦手曰。余非李極南特。汝已知之。余其子也。汝爲法倫娘。余亦憶之。婦插入曰。其子李極南特有一子。是則余應以之與汝。余久守秘密。受汝母命也。余秘密之久矣。然誤也。誤也。因而蔽其夫婦之名矣。惟余尤之。請再告余以汝名。賈亦不知其意。曰。余爲李極南特之子。婦點首爲之心滿意足。於是摸索一橡木箱。啟之。取一紙出。又摸索至賈前置之。賈手賈取視之。曰。是何物。伯爵復引婦坐。婦曰。結婚證書。汝母死時。以之與余者也。汝爲李極南特之子。卽爲史泰保羅之爵嗣。余久守秘密。而勿敢獻之。伯爵今以與汝。此汝之權力所有也。賈不喜其復得爵產。喜其無名。從此截止而其所愛者。非有無名之夫也。伯爵徐至其前。自其手中取其紙而視之。此爲伯爵平生第一奇聞。不禁呼曰。天乎。汝爲爵嗣也。此爲正當之結婚證書。故汝而爲余弟李極南特。

之子爲余姪。卽爲史泰保羅之爵嗣矣。賈喘曰。余也爲爵嗣。則郎尼若何。伯爵愧其手中證書。曰。有此則童子無份矣。又顧法侖娘曰。婚時汝在乎。言之法侖娘曰。在。其結婚以秘密。李極南特勿願令汝知之。余聞尚有他人云可爲嗣。前日聆亨雷痕與薛特南裴新登君言之。薛特南尤以巨款唱之。然茲事勿論。總之婚時余在而亦有此證書。伯爵大笑。心中樂極。曰。謝天爲余驅此惡犬。彼一賤書記耳。余自其來終日勿寧也。遂顧賈曰。隨余歸堡。賈扶之。心中昏然。但猶憶郎尼。曰。但郎尼伯爵曰渠自能來。汝可見之於堡。

### 第四十三章

姪遇醫士之車於道。卽止之。令往法侖娘屋。已則佇立於旁掩面而啼。悲郎尼也。既而知己必不能再爲童子。然不知何以返其舊粧。此時心思昏然。若薩甫敦夫人在此。卽有以處之矣。遂奔赴電局。惟恐賈之踪來。故步履如飛。至電局發電。請夫人速來。旣而又奔過爵府。時適依佛驅車出。女見之僵如木雞。以手附胸。依佛見女。亦

頓爲之呆。卽引近曰。郎尼。何時歸耶。見倍而君否。郎尼執其手。曰。余有難事。願君助。余。請引余僻處而告君。依佛握其手。覺熱甚。曰。歸府談之。汝久在何處。令我儕遍覓。不得。而倍而君。女曰。且待。請入內談之。依佛遂引女入一起居室。女坐於椅。雙手。遮面。不能道一詞。依佛則手抹女肩。以待其言。久之。女不得已。紅漲兩腮。勉吐。曰。余。今歸矣。已見賈弗雷。唉倍而君與伯爵於法倫娘屋。而有可怖之事發現。余將何爲。乎。彼等云。余爲史泰保羅爵嗣。以得希南所藏之紙爲證。云。余卽郎尼爲伯爵之姪也。請母言。余心亂矣。依佛曰。吾愛是何至窘汝若此乎。此汝之佳運。奈何羞懼耶。女躍起曰。非汝所知也。汝亦勿能知之。汝不知郎尼已死矣。依佛駭曰。郎尼死乎。何以。死乎。汝豈非郎尼耶。女曰。否。郎尼卽我儕至賈弗雷屋時病死而余代之以欺賈弗雷。且欺無論何人也。依佛沉於椅。曰。是則汝何人。曰。其妹康斯登斯。余名媯娣。一女。子也。汝奈何終未猜及耶。依佛躍起。視此面色紅白相映。俯首而羞之童子。曰。女。女。女子乎。女曰。然。余知汝意。殆謂余何以。一女子。而與之共居。如是之久也。須知余非。

汝比余無親無戚無朋友。豈能獨居深山荒谷。不得不以童子之假面而自護。余旣爲郎尼卽難收回。之余豈賤女。此汝必能知之。今捨汝及薩甫敦夫人。勿論他人。卽賈弗雷亦勿知。余也依佛曰。薩甫敦夫人乎。是則汝卽康斯登斯薩甫敦。賈弗雷所愛之少女耶。女含淚曰。然。今余欲告汝而不知告汝之意。旣告矣。余宜他適。勿再見渠。然去爲宜也。呀。余愛渠言畢。唏噓令人聞之心輒而遂勝。依佛之醋心。依佛曰。止止。汝勿能思去而離渠。余知其愛汝甚。擊在澳洲時已愛汝矣。女意滿曰。呀。君意有如是乎。曰。然可決其必然也。今止淚我二女共籌其善策。首著。女急曰。然衣也。呀。余尙未告汝。余曾竊汝衣於汝置於倍的家之笥中。依佛恍然曰。噫。今而知汝之所以行矣。狡哉。然彼皆舊衣。今宜以較佳者。汝雖狀態短而爾我長短其實不甚參差。奇哉。來隨余來。遂引女入更衣室。出衣令女易之。易竟。依佛嘖嘖稱讚曰。美哉。余不奇渠之愛汝。余見汝爲童子時。亦愛汝也。今且勿云。宜忘之。惟我儕將何爲。女曰。彼等令余直入堡中。待余於彼處。依佛思索移時。乃曰。汝宜去。余與汝俱。汝母恐。蓋女

聞言而退縮。紅霞又湧於面也。依佛續曰。無人害汝。無人羞汝。吾愛余欲云郎尼也。余與汝俱視汝若余妹。諸事有余無妨也。既而駕車出府。女既盡以往事告依佛。依佛如讀小說。言後猶覓其餘趣。故車中互握其手。而俱默然。又頃。依佛曰。汝既非爵嗣。則彼薛特南。仍爲第二伯爵矣。女搖首曰。余不知。恐如是也。余於此一无所知。惟深不願其然。余不喜渠而恨渠也。余願郎尼再生。而余死呀。勿能。余不願。余有賈弗雷。在惟今渠受此巨震。恐羞而不願愛余矣。依佛暎女之美容。低聲曰。余恐渠必不然。姱嫋汝必平汝心。此時車已入堡門。管門及侍僕來迎矣。依佛低聲續曰。記之諸事。有余在管門者。覺出於意料之外。不知此久未過訪之。依佛藍許雷小姐。今日何以親舉玉趾也。遂前曰。小姐。勳爵適歸。盍隨僕入。乃引二女入會客室。少頃。門啟。而伯爵入。伯爵毫無驚態。容色不異尋常。蓋法倫娘之惡遇。不足以驚之也。伯爵歷顧二女。於依佛尙無奇於姱嫋之俯首。則注視久之。方鞠躬曰。藍許雷小姐近佳乎。蒙賜玉趾。不勝歡迎之至。請坐。余在坐前。先敬請愛特華藍許雷君近安。想其貴。

體安康也。我儕久已未見。余之過也。余者病久。今始愈耳。倘能不再發而增余精神。必宴愛特華君。余已忘我二人所爭之故。然必余之過也。依佛覺伯爵大異往昔矣。乃曰。史泰保羅伯爵家兄極願得見勳爵也。史泰保羅伯爵余來唉我儕之來。因此少女爲余極知己之女友。名康斯登斯薩甫敦。欲見賈弗雷倍而君有要事立談也。伯爵注視女面。鞠躬曰。幸哉。君來適其時。賈弗雷倍而君方來堡。余令人告之。遂振鈴命管家往請。然後又謂女曰。薩甫敦小姐。初次過此鄰耶。女微啟其目。曰否。伯爵曰果然。余甚樂似曾見君容。惟名姓尙屬初聞。門啟。賈弗雷入矣。面色沉靜而白。顯見頃間用力已微疲也。然不知伯爵何以請己會客而入室。見客爲二女。一則依佛。遂致禮曰。藍許雷小姐。再顧其他。不禁心花怒放。疾躍至女前而握其手。曰康斯登。汝乃在此。伯爵避席而起向門行。曰。余且告退。賈曰。勿行勿行。伯爵此少女爲康斯登斯薩甫敦小姐。余呼之康斯登斯。爲余之未婚妻。頃君出而會客時。余正欲以此奉告也。康斯登斯。此卽史泰保羅伯爵。於是喜容滿面。引女至伯爵前。伯爵出其。

積年閱歷之日光注意之微笑曰薩甫敦小姐下臨寒舍余爲之欣忭不已且永爲君未婚夫慶賀也賈視伯爵又視姪娣情愛溢於眉宇曰伯爵渠今尙未允此婚事康斯登斯余苟告汝汝必允矣余已得郎尼而得其允矣余得之今晨因發見一種奇奇怪怪之事其理由他日言之今一言以蔽之則渠爲史泰保羅伯爵之姪今晨以前非但余與伯爵凡識渠者無一知之今直如平地雷聲突如其来其披露矣郎尼將來堡今當來矣不知渠何在余往覓之伯爵曰無須往覓余數分鐘間見渠在是室也賈四顧茫然而女伏椅背掩其面賈曰伯爵云郎尼在此何在耶抑何往耶伯爵指姪娣曰渠坐於彼賈呆若木雞又頃卽迅躍而抱女扶女首而注視之始如夢初醒曰康斯登斯郎尼然汝郎尼也速語余汝爲康斯登斯乎抑郎尼乎依佛徐步而前曰二者皆是汝何不知何不猜疑乎渠終身本名康斯登斯而郎尼其兄已死矣此郎尼之姊而代其弟也姪娣顫聲啼噓曰噫賈弗雷其恕余依佛曰無所謂恕也此迫於勢而然試思孤身之女居於野其下可以不必依佛言之賈已釋然乃抱

女於胸。喘曰康斯登斯郎尼。余目何盲也。然心不盲。蓋余之愛汝。其作用視男女之愛情也。余目何盲也。汝云恕者理應汝恕。余然哉。康斯登斯恕余郎尼恕余吾愛吾。愛余不知所云。但愛郎尼與康斯登斯今並得之矣。賈喜極淚流。顧謂伯爵曰。此女而爲童子者。其心終身逐余世間交誼。鮮有若是之濃摯也。此世間最可愛最深情之女之童子也。依佛至伯爵之前。曰勳爵。今觀之。當已瞭然。此二人者。愛深於遇君其允之女爲君親姪女。伯爵吻依佛之手。曰吾愛友。須知是中無須余之干涉。亦不由余干涉。此事如小說。情節離奇之至。君等之樂。余尙有以加之。余敢告康斯登斯薩甫敦小姐。今余斗膽稱康斯登斯裴新登小姐。小姐所敬愛之少年。亦余親姪。爲我弟李極南特之子。而史泰保羅爵嗣亦卽其人也。女聞之不解。伯爵執女手。謂賈曰。待余述之。小姐所愛所願嫁之。賈弗雷倍而卽賈弗雷裴新登。今已確實證明。屋特亨知之亦必云是實。伯爵之嗣也。又對賈鞠躬曰。余一念粗心之誤。幾辱余族。餘不但得少年親姪。得嬌豔如花之親姪女。親姪婦爲喜。喜薛特南裴新登不能。

再。安。其。位。也。此。鄙。夫。不。能。再。辱。余。族。矣。藍。許。雷。小。姐。余。新。闢。畫。廊。盍。同。往。一。觀。任。此。一。對。小。鴛。鴦。在。此。可。也。伯。爵。遂。抱。依。佛。出。而。賈。弗。雷。與。姱。娣。互。相。偎。抱。各。述。其。相。思。之。苦。矣。

#### 第四十四章

薛特南冷汗滿額。遍體顫抖。自言自語曰。絞盡腦漿。或進振興劑始可耳。兩足如飛。奔往車站。此時薛已全局失敗。回首巨堡。撫今追昔。感慨何如。薛於是將來堡後之陳跡。一一檢之。則其咎在己之娶藍溪兒。而不。在。賈。弗。雷。之。復。返。也。夫。爵。嗣。之。位。本。屬。賈。弗。雷。之。寶。座。薛。不。過。由。律。師。倩。爲。權。代。是。種。撮。纂。在。窮。困。之。薛。特。南。實。爲。生。平。獨。一。無。二。之。佳。遇。故。苟。積。其。年。給。而。又。守。禮。以。博。伯。爵。之。歡。心。則。本。主。雖。歸。交。替。在。必。而。所。積。已。巨。伯。爵。必。更。憐。而。年。給。以。贍。金。或。厚。贈。而。遣。之。後。半。生。之。悠。游。快。樂。可。以。不。煩。心。力。而。致。之。矣。設。或。不。婚。藍。溪。兒。而。偶。依。佛。則。爵。門。之。婿。寧。不。能。受。社。會。上。之。歡。迎。再。加。以。一。番。勤。力。後。半。生。亦。可。以。自。樂。矣。或。得。藍。溪。兒。而。節。其。年。給。則。雖。失。

爵嗣苟出其積以經營此生亦尙不失爲一中等人也今則已矣伯爵鄙之賤之倫敦人聞之無不唾之罵之雷痕若醒必仇之殺之藍溪兒知之必怨之而以死邀之四面楚歌薛特南欲生亦勿能矣薛潛匿數日又思必往白立登一行藍溪兒之所喜而薛特南之所以博其妻之欲者珠也年給之所以盡喪者珠也所以遇雷痕而敗秘密者珠也今日之勿能自生者珠也今最後之生路亦珠也故薛特南欲至白立登騙其妻之珠而奔他鄉暮色昏昏正薛特南至白立登秘居之時也女侍曰夫人在室薛既不更衣亦不洗濯急欲睹珠飾之在否故迅步入內室猶聞女侍在後曰夫人在樓上體覺不爽自君出門後其足跡鮮至外庭也薛乃緩步登樓入內室見藍溪兒斜臥沙發上桌上置一半空之香檳酒瓶又一婦人常備之藥樽藍溪兒聞聲而抬其首一見薛面怒氣自足心直湧至頂面白而目瞪香檳酒與藥同時顯其作用見其顫聲曰汝歸矣終歸矣汝不來余且踪而至也汝究何在何所事乎薛曰余在史泰保羅藍溪兒難至矣吾恐吾伯已知我儕婚事矣汝容不佳病乎藍曰

我儕婚事乎。余正欲語汝。余欲見。余結婚證書。薛佯曰。汝之結婚證書乎。欲見之。何爲。汝非已得之耶。曰。汝應知其未也。汝於結婚時取之。曰。余耶。然忘其何在此時。勿能憶矣。汝何猶擾擾於結婚事耶。余告汝難至矣。曰。余不問汝難與否。祇欲汝告余婚事。詳其全體之事實。會有人告余。此人汝勿必問。其人謂我儕婚事皆不合於禮。有大謬不然者在焉。薛覺奇駭之至。乃仰睫聳肩笑曰。吾愛病而妄想耳。吾儕婚事有何謬誤乎。我儕結婚時有牧師。不可云不正式。況乎汝心本欲秘密而不用牧師乎。全事汝皆知之。不有此婚。何來今日之困乎。告汝者何人。曰可勿問。總之汝知余秘。余亦知汝。汝以余爲孤立無助者大誤。大誤。余今卽婚事而計劃之。余困亦不久矣。明日余卽披露此婚事。令伯爵及衆人皆知余爲汝合法之妻。不問伯爵與汝金否。余終以汝爲爵嗣。而爲史泰保羅伯爵夫人。願其譖讐雲集。終勝居此之無意識也。今衆皆議余誚。余云。余非汝妻。余能忍之乎。必不能忍。則惟有明晨至史泰保羅見伯爵而告衆人。令知余爲何人也。賈沈思又頃曰。吾愛汝言是也。金無繫於人。置

之可已。明晨余與汝同往見伯爵。或恕我儕也。此香檳乎。與余一杯。余行旅心煩疲極矣。遂抱其妻吻之。其妻淡然。二人俱未知此。吻乃令之。永勿離矣。薛另啟一瓶香檳。一杯飲其妻。一杯自飲。其妻酒已足。加此一杯。酥軟而醉矣。薛曰。汝且睡。余爲壇此茵褥。而振鈴令備晚餐。余往沐。已久未洗浴矣。余且爲汝覓證書。尙憶其或在衣袋內也。其妻迷糊喃喃。不知所云。閉目而睡。薛步步回顧其妻。見其睡熟。乃攝足入臥室。洗手面。既畢。取首飾箱之藏珠。盡納之。已囊其餘。凡粧臺上之手鍤。指環。雜飾等。皆一掃而歸於袋。此時惜用具。勿能攜。否則亦不嫌其多也。收拾畢。躡足下樓。取帽而出。適遇女侍持晚餐盤登樓。薛謂之曰。告夫人。謂余出散步而吸煙。五分鐘。卽歸。至多不過十分鐘。言畢。戴帽服外衣。忽出。薛意苟至車站時。須待車。或爲所追。獲不如沿岸行。至第二站。再搭車爲愈也。此時有一警察。適離崗位而立於階上。待餐也。薛遂右轉向岸灘行。此間女侍見主人去。卽登樓置盤。遂下樓。約一刻鐘。主人尙未歸。遂又登樓。喚其主母曰。晚餐備矣。藍溪兒。朦朧曰。主人何在。往告之。曰夫

人。主人出外矣。藍溪兒酒頓醒。心知有異。急入臥室。第一爲珠箱。見箱蓋啟而中空矣。再視粧臺首飾絲毫無遺。方知薛特南挾之而逃矣。藍溪兒深恨失防。咬脣跺足。恨極狂呼女侍。女侍入而藍溪兒已戴帽披外衣。女侍詫曰。夫人何爲。何往乎。藍溪兒狂衝而出。下樓出門。見警士在旁。卽止而詢之。曰。吾夫何往乎。警士曰。夫人問李郤之君乎。渠往步於崖岸矣。藍溪兒聞言而馳。適見一快馬車止道旁。卽躍登。謂御者曰。往前往前。此時月色昏昏。藍以手附膝。勉力察車前之行客。又頃雲開月現。見月影下一長身人影。注視之。卽薛特南也。藍溪兒止車。付值下車尾之御者。詫之。喃喃自語。曰。余敢決其必往私會也。藍溪兒此時因失其心愛之珠。如癡如狂。步履飛馳。有頃已抵薛後。卽一躍而擒之。曰。賊。犬賊。犬賊。速還余薛。回顧見之。面爲之白。脣爲之顫。曰。隨余何爲。速歸。余有事。藍溪兒喘曰。汝與余歸。汝欺余。汝誑余。以我儕婚事。余觀汝面而知之矣。言時面色紅赤。氣急而喘。薛曰。我儕婚事何來此。婚事。女子受愚矣。非受愚於余。受愚於汝親父也。彼牧師卽汝父住哉。汝之親父。汝之佳父。

一賊棍一死囚也。今日不因余受困而汝追余。余亦勿以告汝。汝已失之父已歸渠計劃此婚事渠一囚徒耳。警士不旋踪而獲之矣。曰誑耳。曰眞也。汝自愚耳。余何以偶汝乎。余爲史泰保羅之爵嗣。乃偶一囚徒之女。此時藍溪兒雙臂直圍薛喉。薛掙曰。讓余行。然此時藍溪兒之力絕勝鐵匠。雙臂如蛇愈盤愈緊。薛騰手擊之而藍溪兒不懼。其擊愈烈。而雙臂愈緊。二人互爭漸行漸近。岸邊薛急極曰。留心我二人將俱墜矣。惡魔速釋余。余還汝珠。余婚汝可惡。此惡字已旋轉於急流。其音滅而二人同往訴其冤於水底裁判所矣。

一年後一日。澳洲松陰下。卽本書首章姊弟二人之莅止處。有四衆來訪。遺其車於村外。時日已云夕。與彼姊弟初來時同其景況。賈弗雷與姱娣。卽史泰保羅新伯爵與其夫人攜手同行。而藍許雷兄妹略後。新伯爵結婚後不久。老伯爵卽逝世。此時主堡者。卽賈弗雷與姱娣也。賈弗雷重睹舊遊。低聲謂其夫人曰。風景依稀。姱娣風景依稀也。觀此似我二人離之之後。並無他人來此。故令余仍睹舊時風物。不稍變。

易也。姱姊亦低聲謂其夫曰：「余亦同具此想。」賈弗雷余愛之。且時時夢及之。不亦奇乎？蓋此間爲爾我最樂之地。惟其樂之故。賈曰：「呀是也。」姱姊曰：「余甚奇彼時不知何時始樂之。何時始有今之樂也？」賈曰：「我儕何由知之？」姱姊紅暈桃花晚霞滿頰羞態宛然。曰：「不然。余固不之知。然心覺我二人之相愛。有過於兄弟者焉。凡汝之俯而視。余貼近余身。手指觸余時。余終覺心熱如沸。不寒而慄也。」賈復抱其妻。而其妻之面貼於其胸。竟向茅屋而行。未至屋。二人先攜手立於一松陰下之青塚邊。此卽郎尼之長眠地也。姱姊對之泣不仰。賈極力挽之。至屋前。啟門入。燃木爲光。拂塵而納其夫人於椅。二人尙如新郎新娘。姱姊羞態依然。當賈撫視之時。俯其首。賈曰：「郎尼。取若書上課矣。」此語又引起從前之情。愛女不禁面紅及頸矣。愛特華已由賈弗雷代爲盡償其負。此次與其妹亦同伴來。至茅屋前。見二人之相抱相偎。立卽引避。賈抱其妻於臂。曰：「速來茅屋。甚歡迎。速入我儕在我家。」賈弗雷與郎尼之家也。兄妹二人遂入。愛特華急四顧。矚屋中一切布置。蓋心慕之久矣。且曾先往臨視其西山。

之金礦愛特華曰天乎此我初次相識者也蒼天乎余妬汝羨汝二人乃得居此而得金也余之居字史泰保羅夫人以爲然乎依佛云何姪姊離其夫而拊其愛友依佛之肩哭笑並濟呼曰非史泰保羅夫人郎尼也余爲郎尼

上海图书馆藏书



A541 212 0008 3742B

民國三十三年九月四發印  
版行刷

盧山花(全二冊)



△ 定價銀六角

(外埠另加郵匯費)



譯述者  
印 刷 者  
印 刷 所

中華書局  
中華書局  
上海靜安寺路二七七號

總發行所  
分發行所

上海棋盤街

中華書局  
中華書局

濟南青島天津張家口邢台  
重慶長沙常德衡陽漢口沙市南昌  
九江廈門廣州蘇州南京杭州蘭溪  
貴陽奉天吉林長春新嘉坡  
北京天津張家口邢台  
長安慶常德衡陽漢口沙市南昌  
廣州蘇州南京杭州蘭溪  
福建泉州廈門廣州蘇州南京杭州蘭溪  
吉林長春新嘉坡  
定都定州

(六七七)

